



藤本タツキ

Tatsuki Fujimoto

Chain Saw Man

JUMP COMICS



3

デンジを殺せ

Chainsaw- man

Rayiull [Typeset]

Rayiull [Clean]

Crazy Diamond [Traductor
Eng- Esp]

Erufa Megami
Por: Kenji Chávez

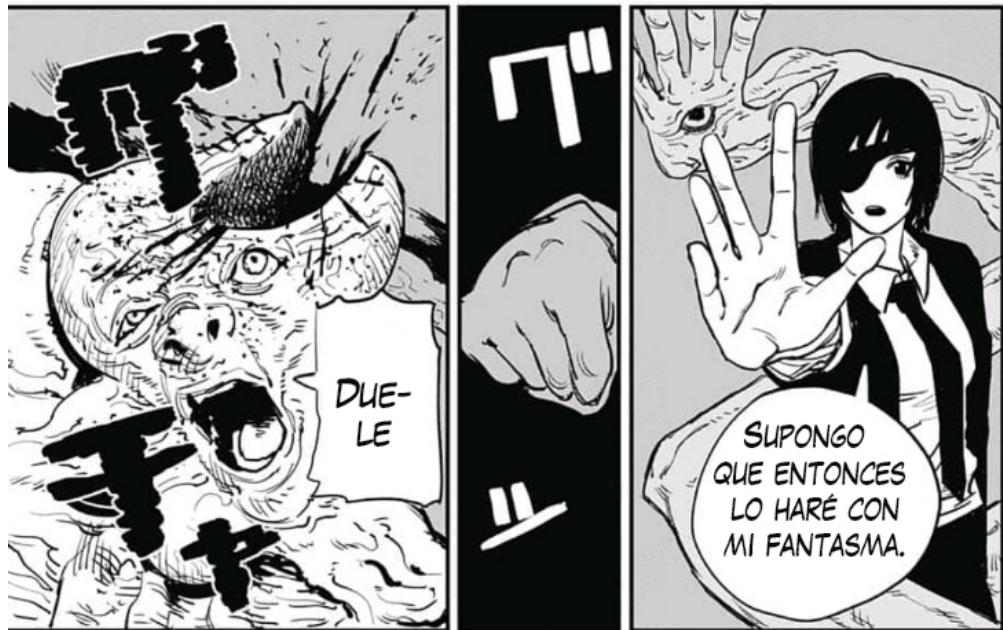
[Página Facebook]
fb.com/ADLGloriaScan/

ADLGloria Scanlation

チェンリーマン











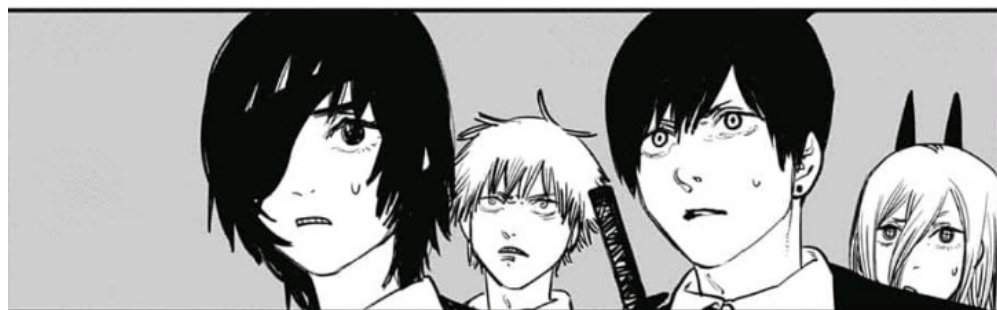
A NO SER
QUE HAGAMOS EL
TRATO, NO
SALDRÁN VIVOS
DE AQUÍ.



MI CORAZÓN
NO ESTÁ
AQUÍ.

ESTO ES
MI
ESTÓMAGO
...

MI PUNTO
DÉBIL NO
ESTÁ EN EL
OCTAVO PISO.





NO ES
CIERTO.

¡NO ES COMO
SI LOS FUERAS
A DEJAR
IR INCLUSO
SI ME MATAN!

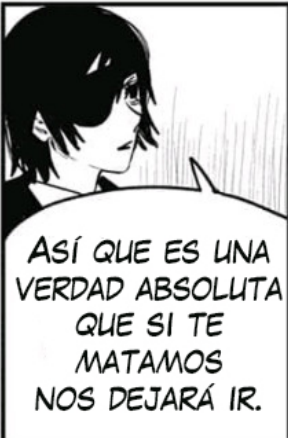


¡JAH!



CUANDO UN
DEMONIO USA LA
PALABRA CONTRATO,
ESTA ADQUIERE
UN PODEROSO
SIGNIFICADO.

ESCUCHASTE
QUE DIJO
"CONTRATO",
¿CIERTO?



ASÍ QUE ES UNA
VERDAD ABSOLUTA
QUE SI TE
MATAMOS
NOS DEJARÁ IR.

MIENTRAS QUE UN
LADO MANTENGA
SUS TÉRMINOS
DEL CONTRATO,
LA OTRA NO
PODRÁ MÁS
QUE OBEDECER.



DEBERÍAMOS
MATARLO.

HIMENO
...



ROMPER EL
CONTRATO
SIGNIFICA LA
MUERTE.

A ESTE PASO,
MORIREMOS
DE HAMBRE EN
ESTE HOTEL
...

SI TAN
SOLO LO
MATAMOS,
PODREMOS SALIR
E IDEAR
UN PLAN PARA
DESHACERNOS
DE ÉL...

¡DEBERÍAMOS
ACEPTAR
ESE CONTRATO!

¡LA LEY PERMITE
QUE LOS
CAZA-DEMONIOS
HAGAN
CONTRATOS
CON ESTOS..!

ESO ES
...

NI YO.

NO
ACEPTARÉ
EL
CONTRATO.

EL DEMONIO
QUIERE MATAR
A DENJI...

EHH

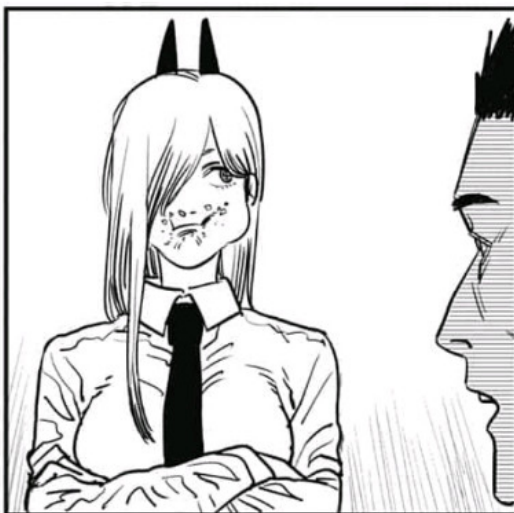
¡ENTONCES
YO ESTOY
DEL LADO
PARA
MATARLO!

ESO QUIERE
DECIR QUE
OBTENDRÁ UN
BENEFICIO
CON ELLO.













¡GLA!

¡DEFINITIVAMENTE
ERES UN
EEEEEEEE
ESSPIA!



¡AAAA

HHH

HHHH!





SUS
MUERTES
ESTÁN
GARANTIZADAS.



TÉMANLE
A
TODO.



EL PAVOR
DE
MORIR.



CAIGAN
MÁS
PROFUNDO
EN EL
TERROR.



YO.

EL
DEMONIO
DE LA
ETERNIDAD.

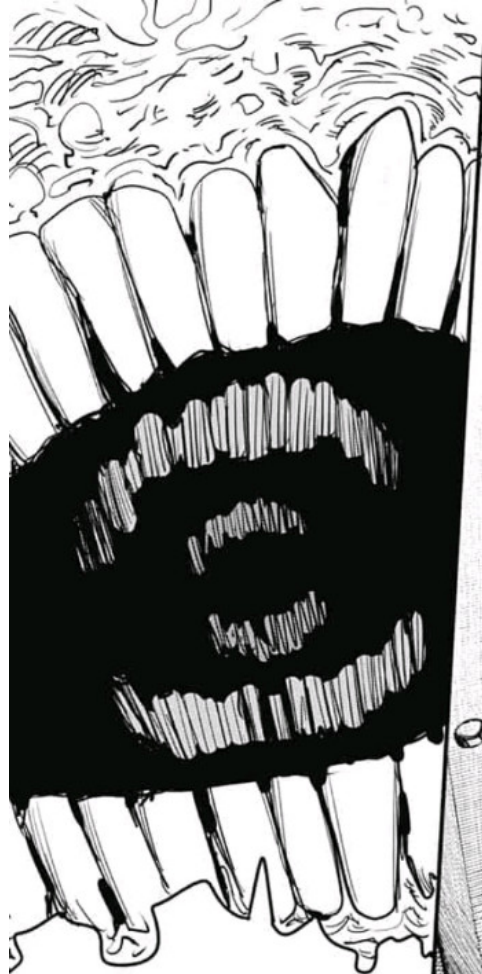


EL
ÚNICO QUE
MATARÁ AL
MOTO-
SIERRA.

SERÉ
YO.







¡ENTREGUÉNME EL
CORAZÓN DE DENJI!

¡EL AULLIDO DE
LA ETERNIDAD
FANTASEANDO CON
SAQUEAR VIDA...!



チェンゾーマン

第17話
おわり

Chainsaw- man

Rayiull [Typeset]

Rayiull [Clean]

Crazy Diamond [Traductor
Eng- Esp]

Erufa Megami
Por: Kenji Chávez

[Página Facebook]
fb.com/ADLGloriaScan/

ADLGloria Scanlation



¡ESTO
SE ESTÁ
PONIENDO
MUY FEO
...

SOLO
ENTREGUÉMOSLO
AL DEMONIO!

¡QUÉ
ALGUIEN
MATE
A DENJI!



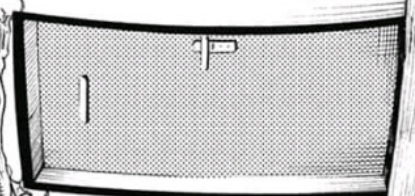
¡MÁTENLO
YA, POR
FAVOR!

¡LA SITUACIÓN
SE ESTÁ PONIENDO
TENSA!



VOY A
USAR
LA ESPADA
...

¿ESTÁ BIEN,
HIMENO?





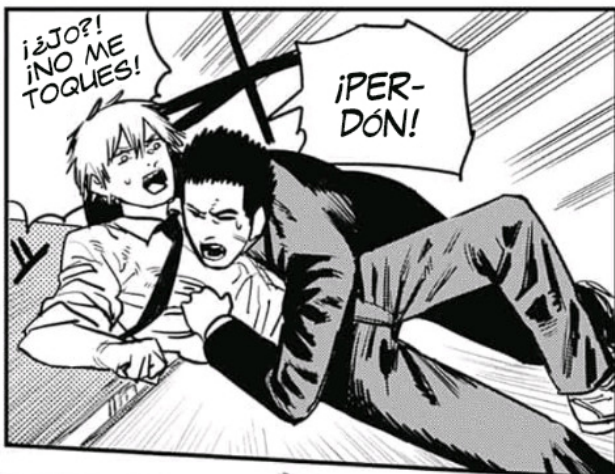
¡¿HIM-
ENO?!



SI ÉL USA
ESA ESPADA,
PODREMOS SALIR
DE AQUÍ, PERO...

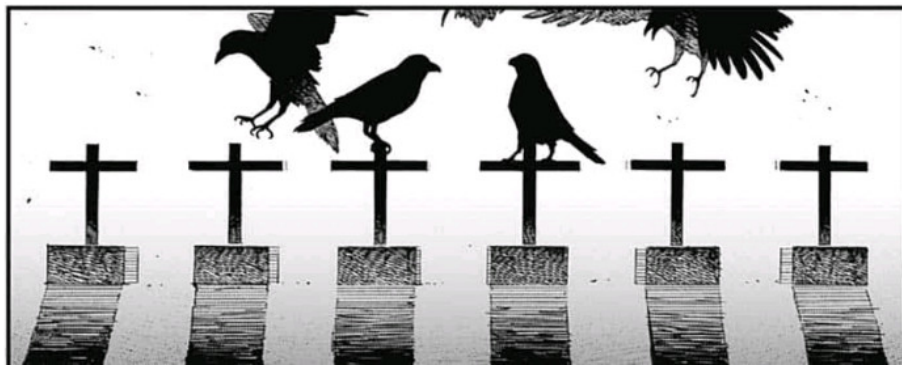


AÚN LE QUEDAN
MUCHAS COSAS
POR HACER...











¿QUÉ
VAMOS
A HACER?



¿QUÉ
VAMOS A
HACEEE-
EEER?



¿QUÉ
VAMOS
A HACE-
EEEEER?

AKI,
A-KI

¡AKI!



¡ESTO YA SE
HUBIERA
RESUELTO SI
TE HUBIERAS
DEJADO COMER
COMO UN
BUEN NIÑO!



¡E-ESTO
NO ES MI
CULPA!

¡TUYA!
¡ES TU
CULPA!



EN SERIO,
ESO SERÍA
GENIAL...



PERO VOY A
DEFENDERME,
YA SABEN.

SI ME LAS
APAÑO PARA
DESTRUIR A
ESE
DEMONIO...

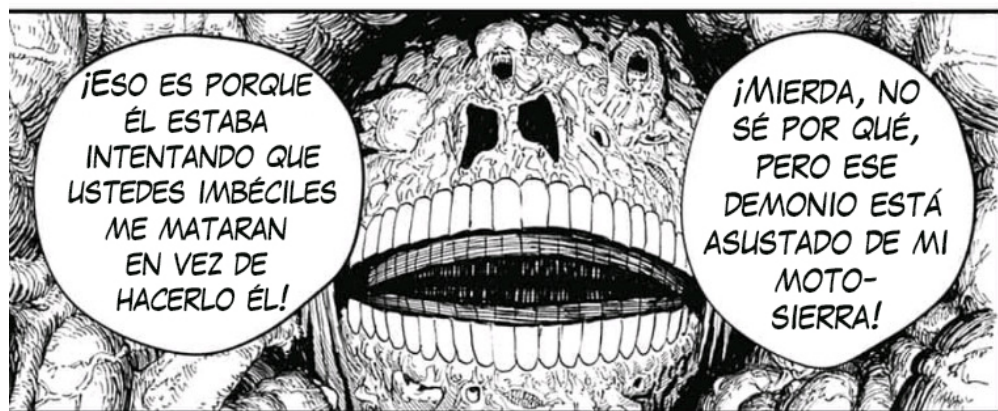


¡MUY BIEN,
BASTA, YA
LO ENTENDÍ!
¡DEJARÉ
QUE ME
COMAN!



¡OYE!

¿NO TE HAS
OLVIDADO
LO DEL
BESO,
CIERTO?





LO CORTARÉ
HASTA QUE
DESEE ESTAR
MUERTO.

EN CUYO
CASO,



¡SOLO TENGO
QUE HACER QUE
SE SUICIDE!



NO ESTOY
BUSCANDO
MÁS DEUDAS,

NO HAGAS
MIERDAS
QUE NO
TIENES
QUE.



IMBÉCIL,
YENDO A
PROTEGERME

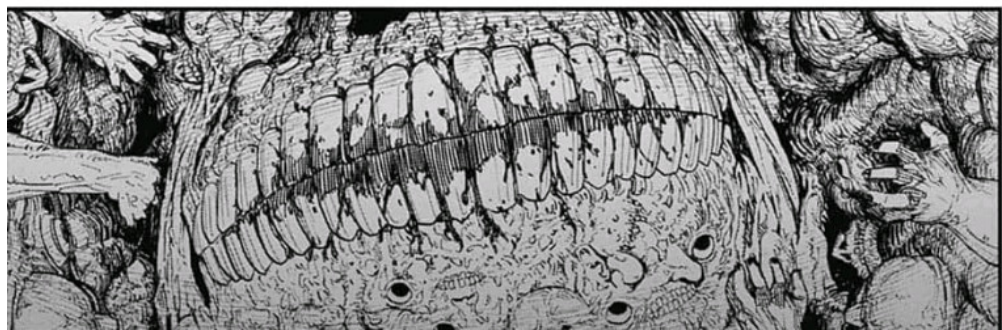
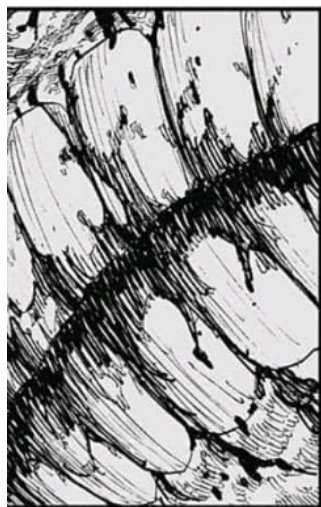
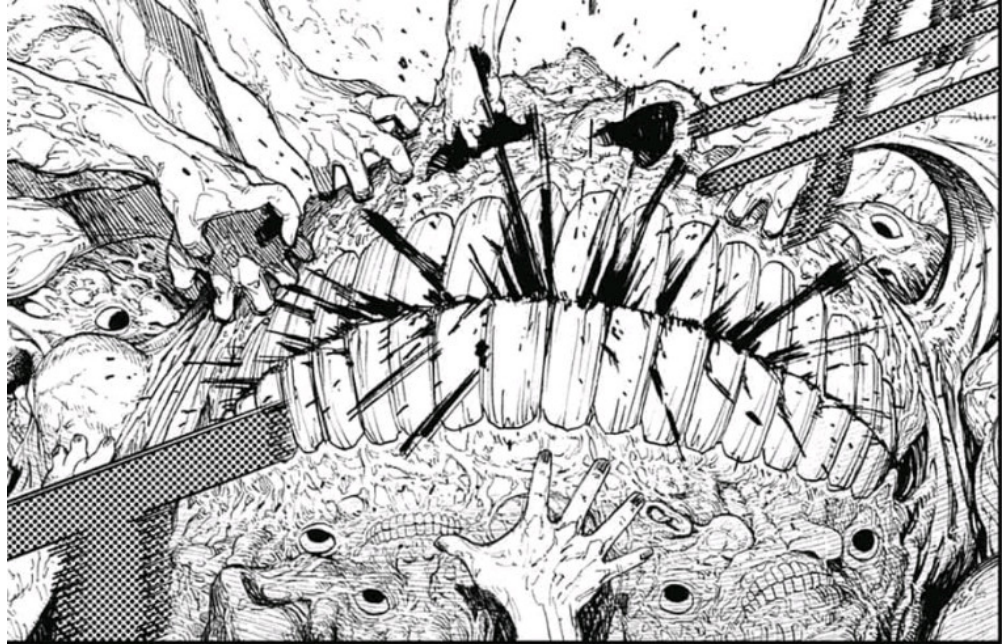
...



¡ASÍ QUE SI SALIMOS
DE ESTA, LO
DEJAREMOS ASÍ!











¡REALMENTE
ESTABAS VIVO,
MOTOSIERRA!

¡ARGH!

¡MULULEEEE-
EEEEEEEEEE!



¡AAAAARGH!

¡WAAH!

¡GYAAAAAARGH!

[illegible]

¡PIERDES
TU
TIEMPO
MOTO-
SIERRA!

OULU
OULU

¡MI
CORAZÓN
NO ESTÁ
AAAAAA-
AAAQUÍ!!!

**¡NO ME
PUEDES
MATAA-
AAAAAR!**

**¡CÓMO
DUUUUUUULEEE!**

¡NO ME
PUEDES
MATAA-
AAAAAR!

¡CÓMO
DULUEEEEEE!



¡QUÉ BIEN VOLVER!



¿UN
DEMONIO..?

A DENJI
SE LE ESTÁ
ACABANDO
LA SANGRE.

ESTO
ES
MALO.

SI LE QUEDA
POCA, ESAS
MOTOSIERRAS SE
VAN A CONTRAER.



¡TE HAS
DEBILITADO!

¡MOTO-
SIERRA!

¡LA SANGRE
Y LA VIDA SE
ESTÁN ACABANDO
A LA PAR..!

¡PATÉ-
TICO!

¡GYAAAAAAAAARGH!



Chainsaw- man

Rayiull [Typeset]

Rayiull [Clean]

Crazy Diamond [Traductor
Eng- Esp]

Erufa Megami
Por: Kenji Chávez

[Página Facebook]
fb.com/ADLGloriaScan/

ADLGloria Scanlation

GR AAAAAARGH

¿DEVORADO?

チェンソーマン

第19話

PREMIO NOBEL

¡PER-
DISTE!

¡MUERE!

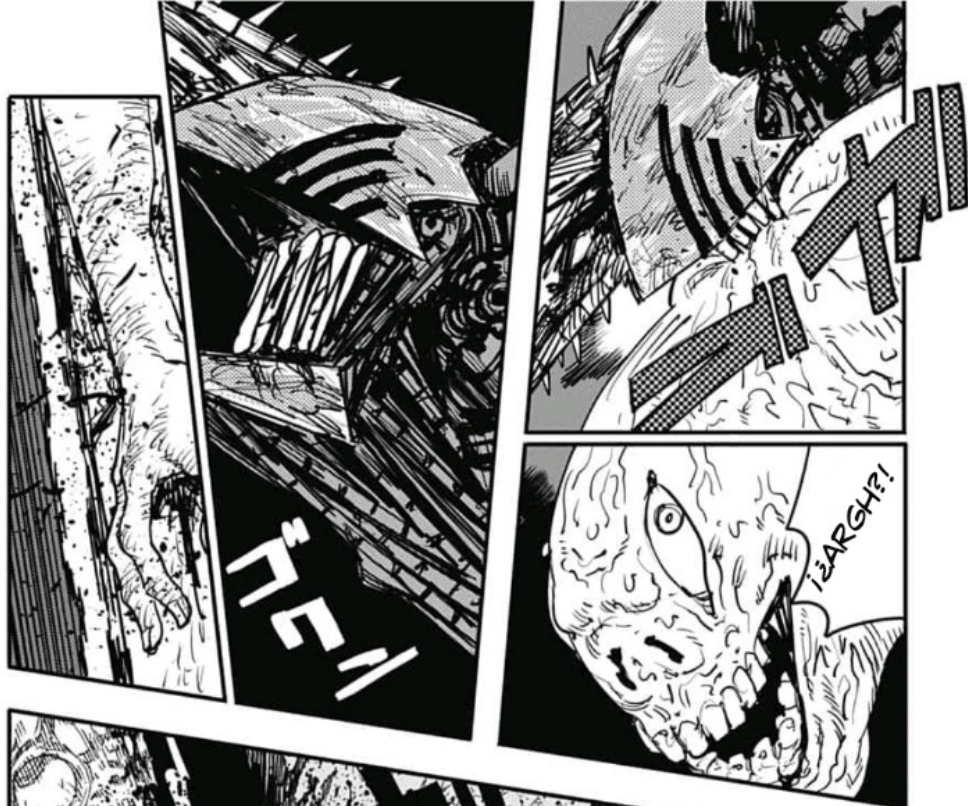
¡MOTO-
SIERRA!

¡NO ME
QUEDA
SUFICIENTE
SANGRE!

¡LAS
MOTO-
SIERRAS
SE HAN
CONTR-
AÍDO!

¿JAH?

藤本タツキ





¡GAA
AA
AA-
RGH!

¡TU
SANGRE
SABE A
RATA
PODRIDA,
PERO
SABES..!

¡MIRAR TU PUTO ROSTRO
ADOLORIDO Y ATERRADO
MIENTRAS LA
BEBO HACE QUE
SEPA A MERMELADA
DE FRESA!







O
SUB-
ARU.



KINOUCI
TAMBIÉN
LO ERA.



Y
SASAKI
TAM-
BIÉN.



POR ESO
ESTÁ
MUERTO.

¿VES?,
SAHARA
ERA MUY
NORMAL.



Y EL TEMOR
ALIMENTA A
LOS
DEMONIOS.

PORQUE ERAN
NORMALES, LE
TEMÍAN AL
ATAQUE
DE LOS
DEMONIOS.



¿PUEDES DECIR
QUE
CUALQUIERA QUE
BUSQUE
MATAR AL
MALDITO PISTOLA
ES NORMAL?

¿ES
NORMAL?

¿QUÉ HAY
SOBRE EL
TAL AKI AL
QUE ESTÁS
PROBANDO?

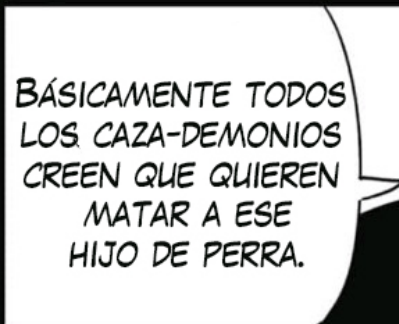


... NO.



¿HAY
ALGUNOS
TORNILLOS
SUELTOS EN
TU CABEZA?

TE UNISTE A
LA OFICINA
PORQUE
TAMBIÉN LO
QUERÍAS
MATAR,
¿CIERTO?

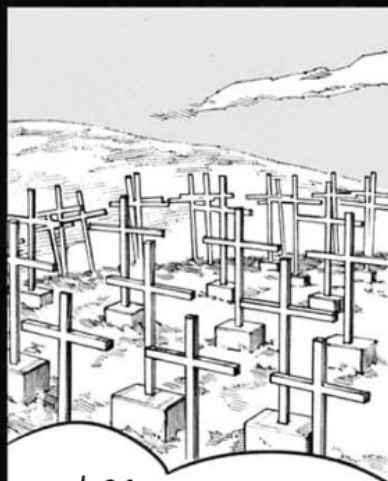


BÁSICAMENTE TODOS
LOS CAZA-DEMONIOS
CREEN QUE QUIEREN
MATAR A ESE
HIJO DE PERRA.



¡EXACT-
AMENTE!

Y NO
SOLO
ERES TÚ.



LOS
DEMONIOS
LE
TEMEN A
LO QUE
NO
COMPRENDEN.
PERO NO
PUEDEN
SABER
QUÉ PIENSAN
LOS LOCOS.



SON
FRANCOS
Y MUY
RECTOS.

ES POR ESO
QUE LOS
DEMONIOS
SABEN QUÉ HACER
PARA ASUSTARLOS.



SI AÚN
VUELVES A LAS
TUMBAS DE TUS
CAMARADAS CADA
MES, ENTONCES
LOS TUYOS
SIGUEN FIJOS.



ESTÁS
BEBIENDO
DEMASIADO.

MAES-
TRO,



HAZLO POR UN
BUEN TIEMPO, Y
LOS TORNILLOS
COMENZARÁN
A CEDER.

SÍP, ESO
ERA
NORMAL.



NO VAYAS
LENTO
CON ÉL.



AKI SIGUE
SIENDO UN
MOCOSO,
ENTRÉNALO
BIEN.

ME
VOY.



ME
TOMARÉ
MI
TIEMPO.



VA A TERMINAR
ENCONTRANDO
A ESE CABRÓN
UN DÍA DE
ESTOS.

ESE TONTO
HABLA EN
SERIO CON LO
DE REUNIR LOS
FRAGMENTOS,
¿CIERTO?



NO QUIERO
QUE PASE...



NO, NO,
NO.





OYE, AKI,
¿Y SI NOS
MOVEMOS A
UN TRABAJO NO
GUBERNA-
MENTAL?



Y NO
TENDRÍAMOS
QUE PELEAR
CONTRA
DEMONIOS
FUERTES.

OFRECEN
UN
MUY BUEN
SALARIO.



PODRÍAMOS
SEGUIR
COMIENDO
AQUÍ.

INCLUSO SI
NO VAMOS TRAS
EL BASTARDO
PISTOLA.

TAL VEZ
VER UNA
PELÍCULA.

¿NO
SERÍA UN
BUEN ESTILO
DE VIDA?





NI PORQUE
PUEDE
MATAR A
CIENTOS
EN UN
PARPADEO.

NO SERÍA
PORQUE NO
SOMOS
FUERTES,



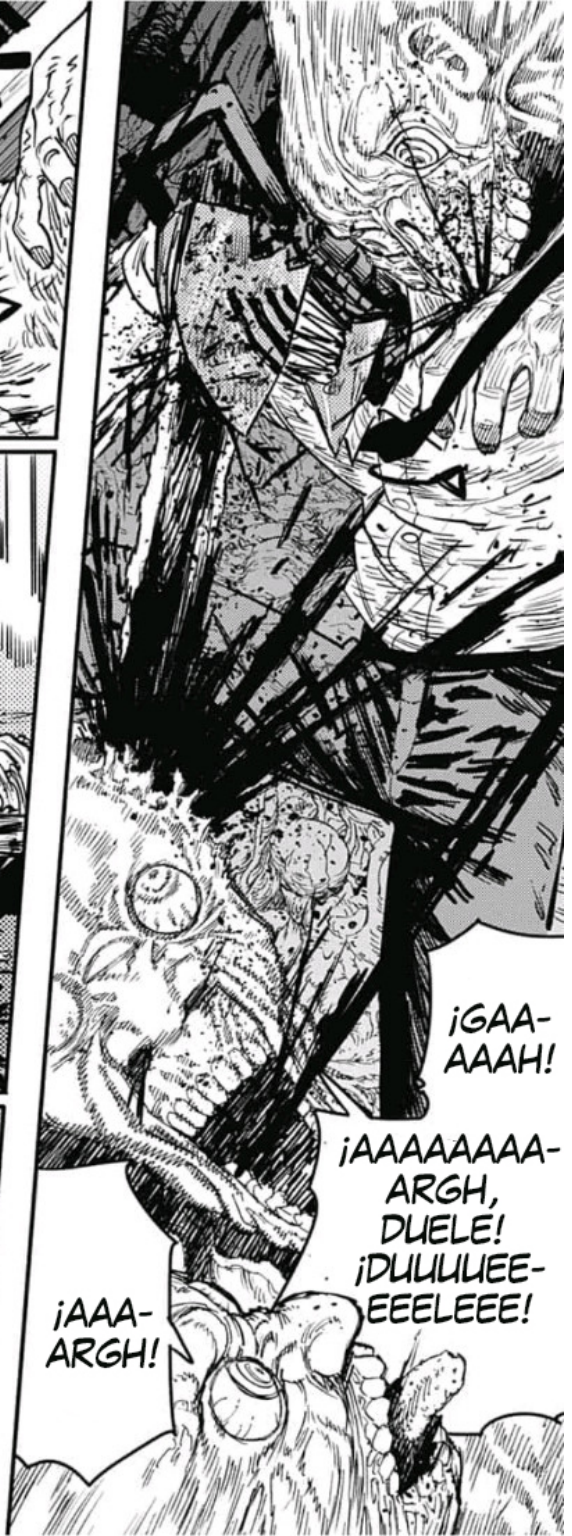
SERÍA PORQUE
AKI ES
ALGUIEN SERIO
Y GENIAL.

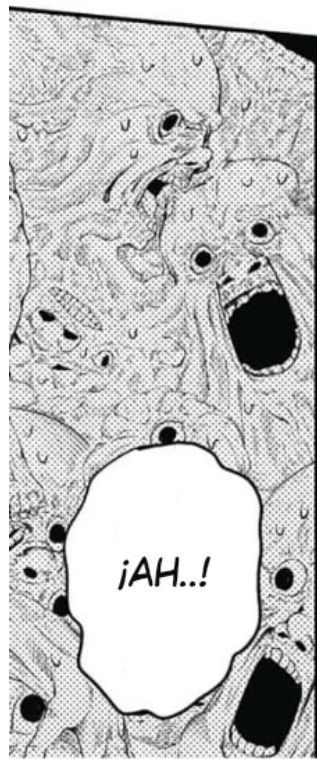


ÉL ES UN
TIPO
NORMAL.

PERO

...







ESTE TIPO
ESTÁ COMPLETA
Y TOTALMENTE
DESQUICIADO.

ÉL PODRÍA SER
CAPAZ DE
MATAR AL
MALDITO
PISTOLA.



¡HICE UNA
MÁQUINA
DE MOVIMIENTO
PERPETUO!

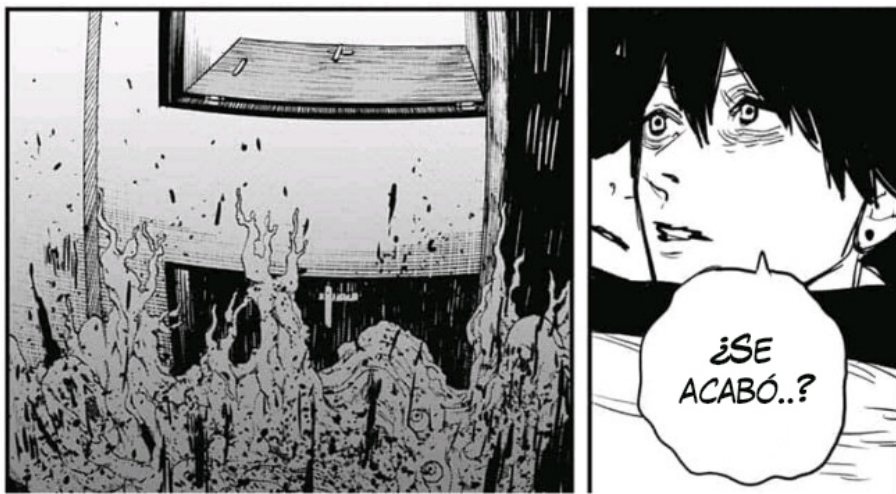
¡ESE TAL
NOBEL
ES MÍO
AHORA!



¡VAS A
SANGRAR
PORQUE
TE ESTOY
TRITURANDO!

¡Y BEBERÉ TU
SANGRE PARA
REPONERME..!







¡ESTABA
EMPEZANDO
A SENTIRME
BIEN, COMO SI
ME LANZARA
A UNA
PISCINA!

¡¿YA ESTÁS
LISTO?!
...

¡TERMINÓ
LA PELEA
USANDO
DOLOR
INFINITO!

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

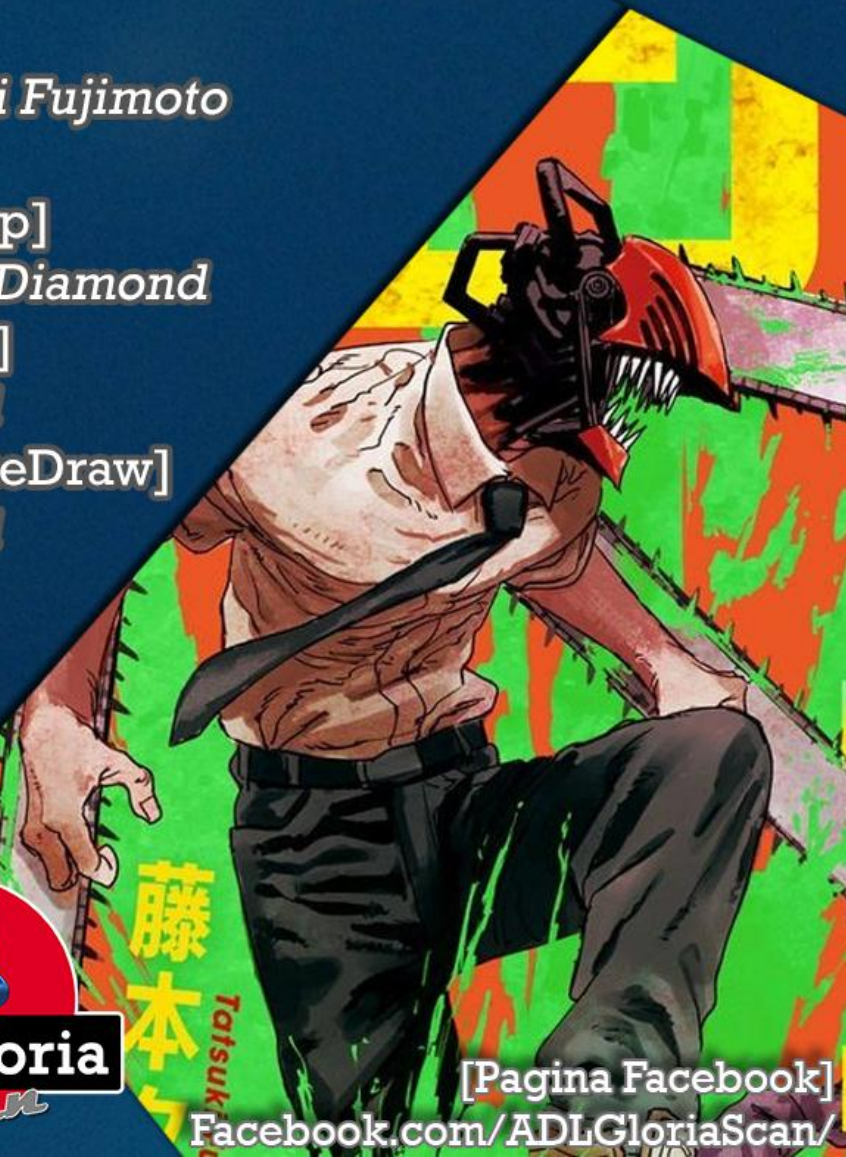
[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)

チェンソーマン

¡IMPRESIONES EXTRA
DEL VOLUMEN 1 EN MARCHA!

ふじもと
藤本タツキ

¡TODOS LOGRARON SALIR
APENAS CON VIDA..!





SIENTO
QUE
CAMINO
BAJO
EL SOL.



Y TODO ESTÁ
RESUELTO.
ES COMO ESA
SENSACIÓN
DESPUÉS
DE CAGAR ALGO
BIEN GRANDE...

OBTUVIMOS
EL
FRAGMENTO
DEL DEMONIO
PISTOLA.



CAYÓ
DORMIDO...



¡GUOOH!

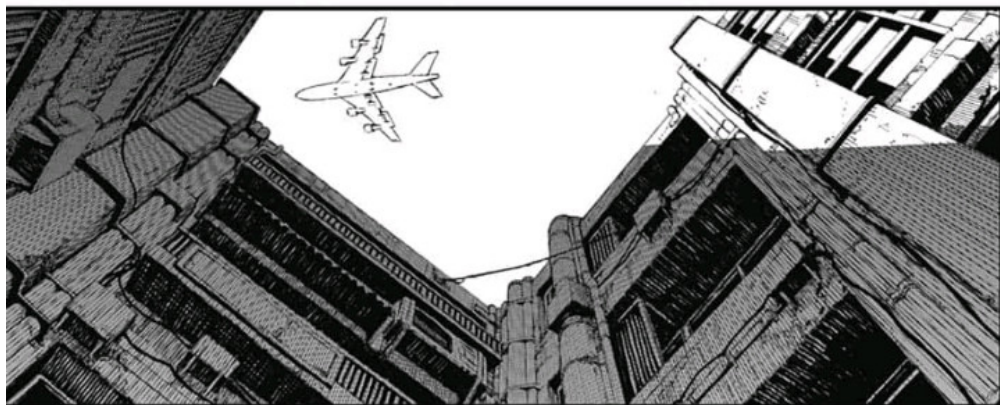
NOSOTROS
LLEVAREMOS
A AKI Y DENJI
AL HOSPITAL.



LISTEDES
DOS VAYAN
Y REPORTEN
LO SUCEDIDO.



TIENE SENTIDO
DESPUÉS
DE HABER
GASTADO
TANTO TIEMPO
MATANDO A ESE
DEMONIO...







TÚ SOLO
QUIERES IR
A BEBER.

SI VAMOS A BEBER,
ELLOS
TRANQUILAMENTE
SE PUEDEN DISCULPAR
CON ÉL Y SEGUIR.



ESTOY SEGURA QUE
ESO EVITARÍA
QUE RENUNCIARAN.



¿QUÉ? ¿TÚ
NO INTENTASTE
MATARLO?

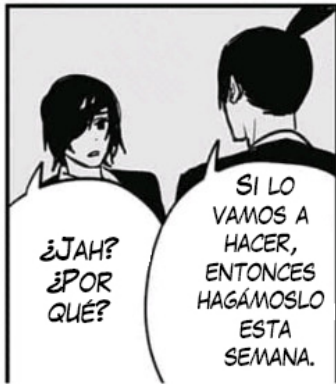


¡VAMOS!
¡ESOS NIÑOS
VAN A
RENUNCIAR
POR ALGO
TAN PEQUEÑO
COMO ESO!

TODOS
DEBERÍAMOS
SIMPLEMENTE VIVIR
Y DEJAR VIVIR,
¿CIERTO?



¡JE!



¿JAH?
¿POR
QUÉ?

SI LO
VAMOS A
HACER,
ENTONCES
HAGÁMOSLO
ESTA
SEMANA.



ES PEQUEÑO,
PERO
TENÍA UN
FRAGMENTO.



Y ELLA
SE DIRIGIRÁ
A KYOTO LA
PRÓXIMA
SEMANA.

APARENTEMENTE
IRÁ PARA PEDIR
UN POCO DE
REFUERZO DESDE QUE
LO HACEMOS, DENJI FUE PUESTO
QUE SEA COMO OBJETIVO
ESTA DE UN DEMONIO.
SEMANA.



SI VOY A BEBER,
QUIERO HACERLO
CON MAKIMA.



PARECÍA QUE
ESE DEMONIO
SABÍA DE
DENJI.

Y ES LA PRIMERA
VEZ QUE HABÍA
VISTO ALGO A
COMO ÉL.



AUNQUE,
HONESTAMENTE
...
¿QUÉ ES DENJI
EN REALIDAD?



Y LO MÁS RARO
ES QUE DE TODO,
MAKIMA ES QUIEN SE
PREOCUPA MÁS POR ÉL.



MAKIMA SIEMPRE
ESTÁ EN MOVIMIENTO,
PERO ÚLTIMAMENTE,
HA ESTADO MUCHO
TIEMPO EN TOKYO.
¿CREEES QUE ESO
ES PORQUE DENJI
ESTÁ AQUÍ?

TAL VEZ ELLA SEPA
EL SECRETO
DE DENJI...



¿QUIERES
INTENTAR
EMBRIAGARLA Y
PREGUNTARLE?





¡SALUD!



COME
TODO LO
QUE
QUIERAS,
BENI.

OH CIERTO,
SIEMPRE
ENVÍAS
TODO TU
DINERO A
CASA...



¡ESTA ES LA
PRIMERA VEZ
QUE COMO
UN PLATILLO
TAN DELICIOSO...!



¡MAKIMA
LLEGARÁ
UN POCO
TARDE!



¡NO LOS
TOQUES!

¡EL
KARAAGE
ES TODO
MIO!



TRES
PARFAITS.

TAMBIÉN,
DEL PLATÓN DE
SHIRATAMA...
DEME TRES.



HA DE SER
GENIAL TENER UNO
TAN INTELIGENTE
COMO LOS TUYOS.

TENÍA MIEDO
DE VENIR, ASÍ
QUE NO LO
TRAJE.



¿NO
TRAJISTE TU
HOMBRE-
DEMONIO,
FUSHI?



¡NO PUEDO
LEER
NADA DE
ESTO!

¡CARAJO!

¡VAMOS!
AÚN ERES JOVEN,
¡ASÍ QUE
ORDENA
MÁS! ¡COME!



...AH.



LO HARÉ
CUANDO
ESTÉ MÁS
PRENDIDA.





NO DIGAN
CON QUÉ
DEMONIO
HICIERON
TRATO EN
UN LUGAR
PÚBLICO.

SOLO COMPARTAN
ESA CLASE
DE INFORMACIÓN
CON ALGUIEN
DE CONFIANZA.



¡VEO QUE
AÚN TIENES
ESE PALO
ENTRE EL
CULO!



¡DIGAN SUS
NOMBRES,
EDAD,
Y EL
DEMONIO
CON EL
QUE HICIERON
CONTRATO!

¡ES UNA FIESTA
DE BIENVENIDA
PARA LOS NUEVOS,
ENTONCES
LEVÁNTENSE
LOS NUEVOS Y
PRESENTENSE!



¡DISCÚLPENME!
¡ME PUEDEN
TRAER
OTRA
CERVEZA! ¡Y
UN POCO
DE EDAMAME!

EH,
¡TODO ESTÁ
BIEN! ¡TODO
ESTÁ BIEN!



ME GUSTARÍA
ESCUCHAR SUS
AFICIONES.

PUEDES SABER
MUCHO DE
ALGUIEN POR SUS
INTERESES.

AH, OTRA
CERVEZA POR
AQUÍ
TAMBIÉN.





LO HEREDÉ DE
MI HERMANA
MAYOR.



ESE VESTIDO
ES LINDO.

SÍ.



ME LLAMO
HIGASHIYAMA
KOBENI.
TENGO 20 AÑOS...

EL DEMONIO
CON EL QUE
HICE TRATO
ES...
UN SECRETO...

MI AFICIÓN
ES COMER
COSAS
DELICIOSAS.



¡QUÉ LOCO!

ERES 1 DE 9
HERMANAS,
¿CIERTO?



TRISTE-
MENTE,
MURIÓ AYER.



¿JAAAAAAAAH?
¿QUÉ
HAY DE TU
NOVATO, FUSHI?



YA ESTÁ
BORRACHA.

NO SON
COMO YO
PENSABA...

¡LOS
CAMINOS
DE LA
VIDA...

NO SON
COMO YO
CREÍA...!



LA OFICINA SE
ENCARGA DE TODOS
LOS DEMONIOS QUE
LAS EMPRESAS
PRIVADAS
NO PUEDEN.



¿ALGUIEN
MURIÓ
ASÍ DE
RÁPIDO..?



NINGUNO DE
LOS QUE
ENTRARON
CONMIGO SIGUEN
EN LA OFICINA.

SÍ, LAS
PERSONAS
SIEMPRE
CAEN COMO
MOSCAS.



¡JEH!



CUANDO
HIMENO SE
EMBRIAGA, SE
CONVIERTE EN
UNA MÁQUINA
DE BESOS.

¡¿QUÉ?!



DENJI NO VA
A MORIR.
QUIERE
QUE LO BESE.



NO SE PUEDE
ESCAPAR DE ESO.

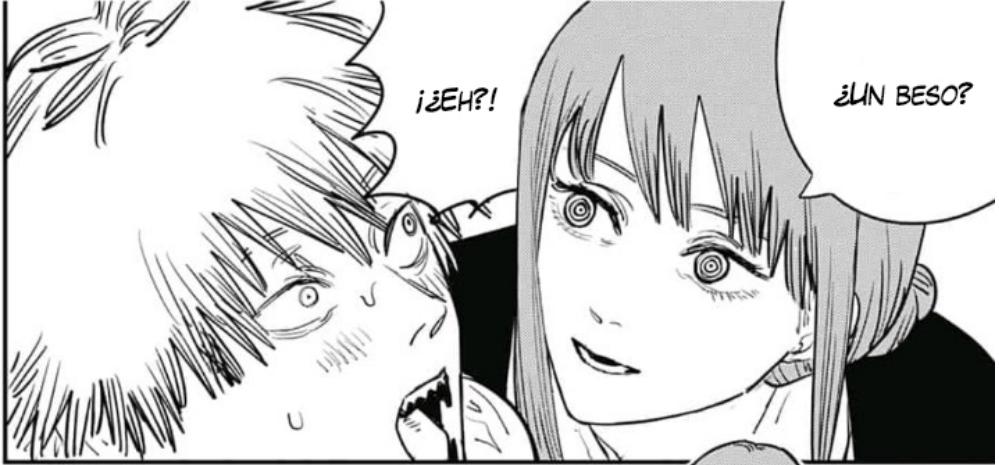
APARTE DE
USTEDES, NOVATOS,
TODOS LOS QUE
ESTAMOS
ACÁ LA HEMOS
BESADO
ANTERIOR-
MENTE.



¡ENTONCES
ESE BESO
TIENE QUE
SER BUENO!



HOY, YO...
¡TENDRÉ MI
PRIMER
BESO..!



¡CLARO QUE NO!



¿VAS A
BESAR
A ALGUIEN,
DENJI?



¡CLARO QUE SÍ!



¡EEEEH!
DEENJI,
¿NO ME
VAS A
BESAR?!



チエンソーマン

第20話
...おわり

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

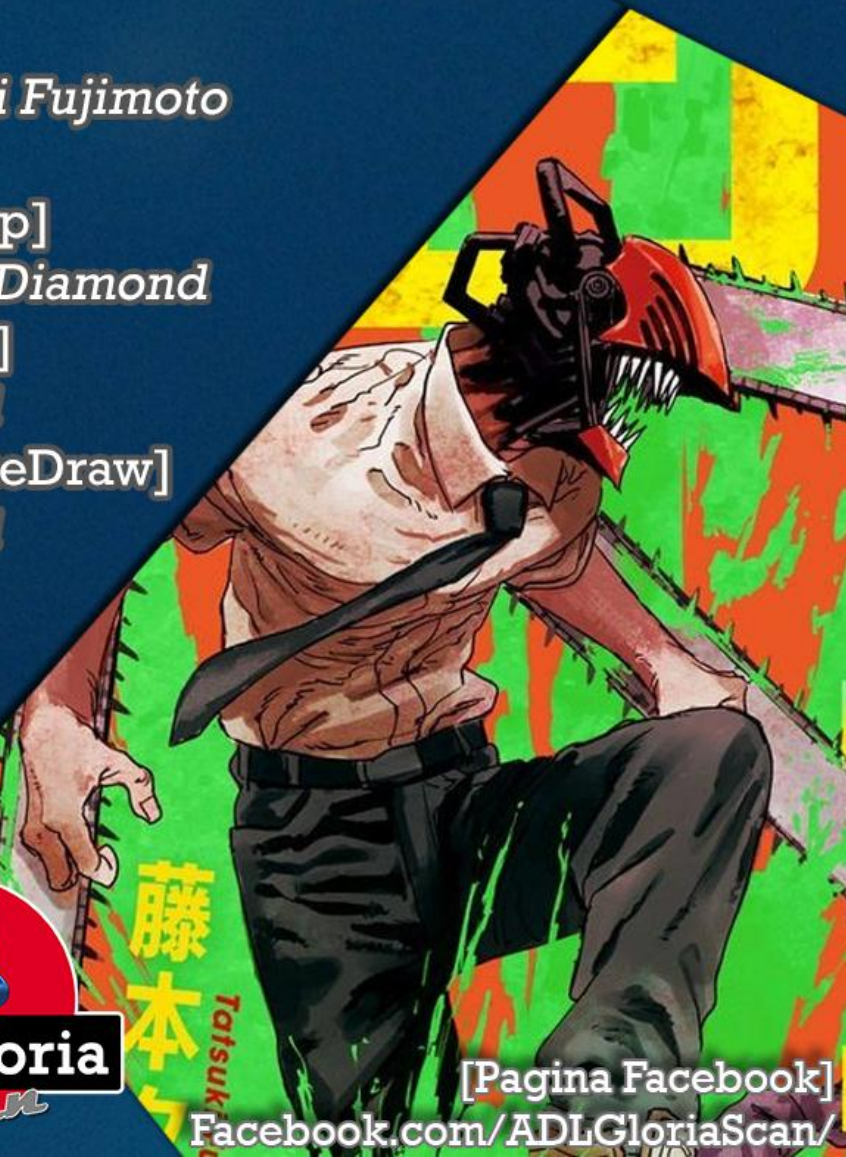
[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



チェンソーマン

DISCÚLPAME,

OTRA
CERVEZA,
POR
FAVOR.



CAPÍTULO
21

EL SABOR
DE UN BESO.



藤本タツキ

ATRAPADO
EN LA MITAD
ENTRE
UN BESO
Y EL AMOR...



¿NO
QUIERES
UN BESO
...?

PERO A LA
PAR QUIERO
DESESPERADAMENTE
UN BESO DE
VERDAD...

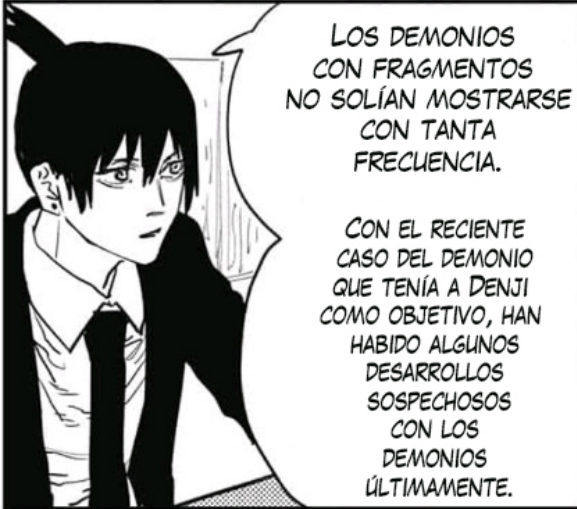


OH,
¿DE QUÉ
SE TRATA
LO DEL
BESO?

REALMENTE
NO QUIERO QUE
MAKIMA ME VEA
BESARME CON
HIMENO...



SEP,
LO OÍ.
ERES
ASOMBROSO,
DENJI.



LOS DEMONIOS
CON FRAGMENTOS
NO SOLÍAN MOSTRARSE
CON TANTA
FRECUENCIA.

CON EL RECIENTE
CASO DEL DEMONIO
QUE TENÍA A DENJI
COMO OBJETIVO, HAN
HABIDO ALGUNOS
DESARROLLOS
SOSPECHOSOS
CON LOS
DEMONIOS
ÚLTIMAMENTE.

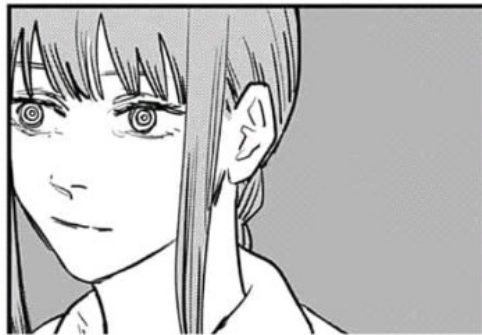


¡TENGO QUE
CAMBIAR
DE TEMA POR
UN MOMENTO!

¡MAKIMA!
¡¿TE ENTERASTE?!
¡RECOGÍ UNO
DE ESOS
COMO SEA QUE
SE LLAMEN DEL
DEMONIO
PISTOLA!



MAKIMA,
SABES ALGO
SOBRE DENJI,
¿CIERTO?





DISCÚL-
PENME,
OTRA DOS
CERVEZAS.



AJAJAJA,
¡ME LES
VOY A UNIR!

¡OTRA
CERVEEE-
EEZAA!



TE LO DIRÉ
DESPUÉS DE
QUE HAYA
BEBIDO
MÁS.



¡KARAAGE!



¡Y MÁS
SASHIMI
DE
CABALLO!

¡SAS-
HIMI
DE
CABA-
LLO!

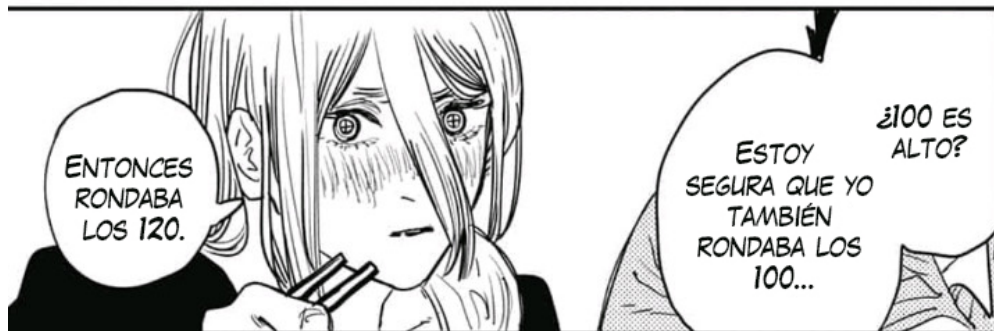


SHOCHU
DE
PAPA
DULCE.



BENI Y ARAI,
¿QUIEREN
ALCOHOL
MÁS SUAVE?







¡AAAH?!



AH...

AH...



¡PERO!
¿QUÉ ES
ESTO...?!

¿ESTO QUE
SIENTO ES
SU LENGUA...?

¡ESTÁ VIENDO!
¡MAKIMA
PUEDE VERLO!



SE SIENTE
BIEN...



¡ES SUAVE!
¡MUY SUAVE!

¿QUÉ ES ESTO?!
¿SU LENGUA?!

¿ES COMO SI
SE DERRITIERA
EN MI BOCA?!

¿NO... ES...
SU LENGUA?!

¡ES
VÓMITO!





¡ESTO ES MALO!



¡DENJI
TIENE EL MAL
HABITO DE
TRAGARSE
TODO LO QUE
TENGA EN LA
BOCA Y PROVEA
UN VALOR
NUTRICIONAL!





¡POCHITA!
¡ESTO
PARECE
COMESTIBLE!



¡GAJAJA!
¡MIRA
POCHITA!

¡ESAS
RATAS SE
ESTÁN
AMONTONANDO
ALREDEDOR DEL
VÓMITO DE
UN EBRIO!



¡ME
AVERGÜENZA
COMO
COMPAÑERO
MAMIFERO!

¿QUIÉN CREERÍA
QUE ALGO
SERÍA CAPAZ
DE COMER
ESO?!



SHIISH... HIMENO
EN SERIO
QUE NO TIENE
SUFICIENTE AUTO
CONTROL...



CUANDO
MI MAMÁ
VENÍA EBRIA
DEL TRABAJO,
YO ERA QUIEN
SIEMPRE
TENÍA QUE
CUIDARLA.

SOY BUENO
AYUDANDO A
QUE LOS DEMÁS
VOMITEN,
¿CIERTO?





¡SEP!

LAS BEBIDAS
SABEN MEJOR
CUANDO ALGUIEN
MÁS PAGA
LA CUENTA.

MAKIMA PAGA
ESTA NOCHE,
ASÍ QUE
TODOS
ASEGÚRENSE
DE AGRAD-
ECERLE.



ARAI,
CUIDA DE
HIMENO,
POR FAVOR.

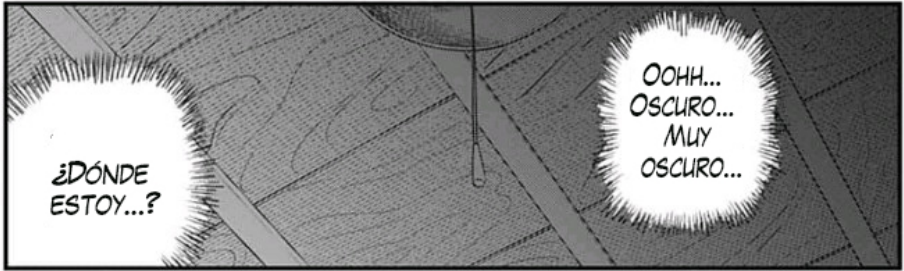
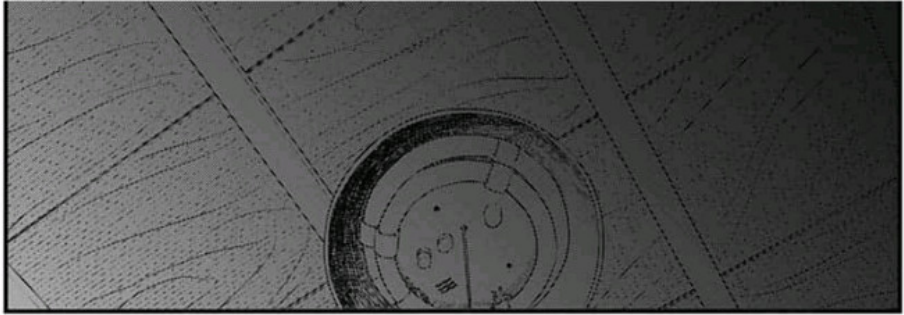
LOS
LLEVARÉ
AL APART-
AMENTO
DE HAYAKAWA.



ESTOY
SEGURO
QUE LO VÍ
YÉNDOSE CON
HIMENO EN
SU ESPALDA.



¡JAH...?
¿DÓNDE
ESTÁ DENJI?









DEBERÍAS
RENDIRTE CON
ESA PERRA.

MMM-
MM,
VAAA-
MOS.

AKI
TAMBIÉN,
MMM.



OH CIERTO,
TUUUUU
AMAS A
MAKIMA,
¿CIEEEEERTO?



LIHHHHH...

TAN
MAREEEEADO
...



MMM...

¿POR QUÉ
ESTÁN TAN
PATAS ARRIBA
POR ELLA?



MMM...
LUUUU.

LUNA
VACA...

¡GAJA-
JAJA!



チェンソーマン

第21話
おわり

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



藤本
Tatsuki

[Pagina Facebook]

Facebook.com/ADLGloriaScan/

SEXO.

CU...
CUANDO DICES
"QUIERES"...
¿TE REFIERES
A...?

CAPÍTULO 22: CHUPA CHUPS
SABOR SODA.

藤本タツキ

¡¿UN SALTO REPENTINO
A LAS GRANDES LIGAS...?!

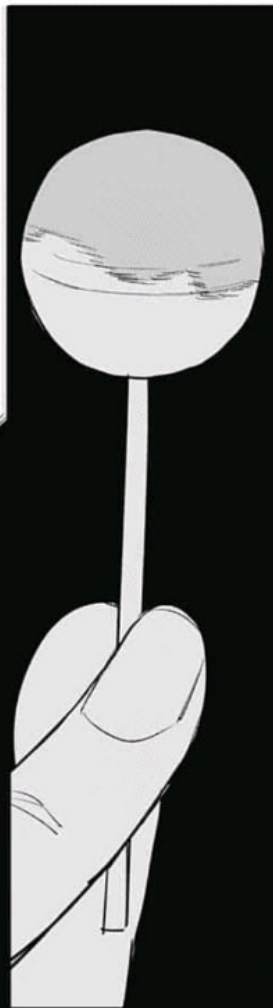
MANOS
ARRIBA.





¿QUÉ ES ESTO
EN TU
BOLSILLO...?







ASEGÚRATE
DE TOMARLA
Y BEBER UN
POCO DE
AGUA ANTES
DE IR A
DORMIR.

TENGO
UN POCO DE
MEDICINA
PARA
TU RESACA.



ACABÉ DE TENER
UNA MIERDA
COMPLETA DE
PRIMER BESO...



MAKIMA...
YO...



INCLUSO SI BESARA
UN MONTÓN DE
MUJERES EN
EL FUTURO...

AÚN...
RECORDARÍA EL
SABOR DEL
VÓMITO DE ESTE
BESO, ¿CIERTO...?





PROBABLEMENTE
NUNCA OLVIDARÁS
EL SABOR DEL
VÓMITO
MIENTRAS
VIVAS.



PERO
ESTÁ
BIEN.



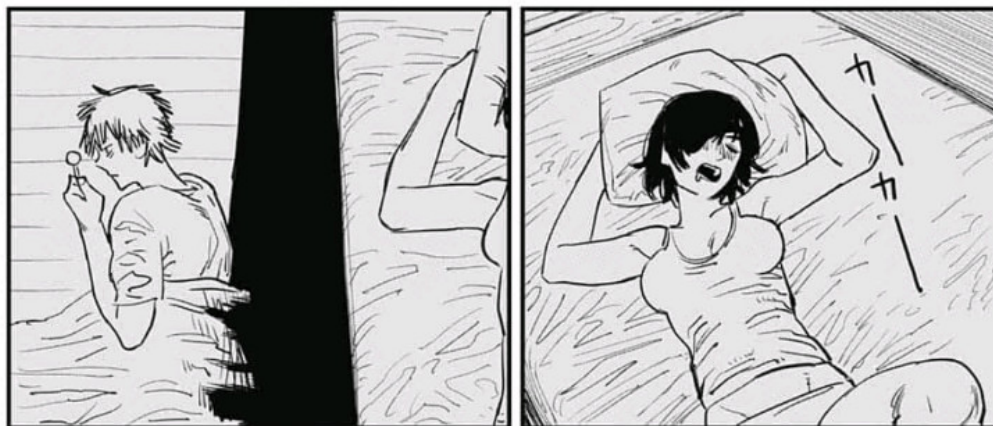
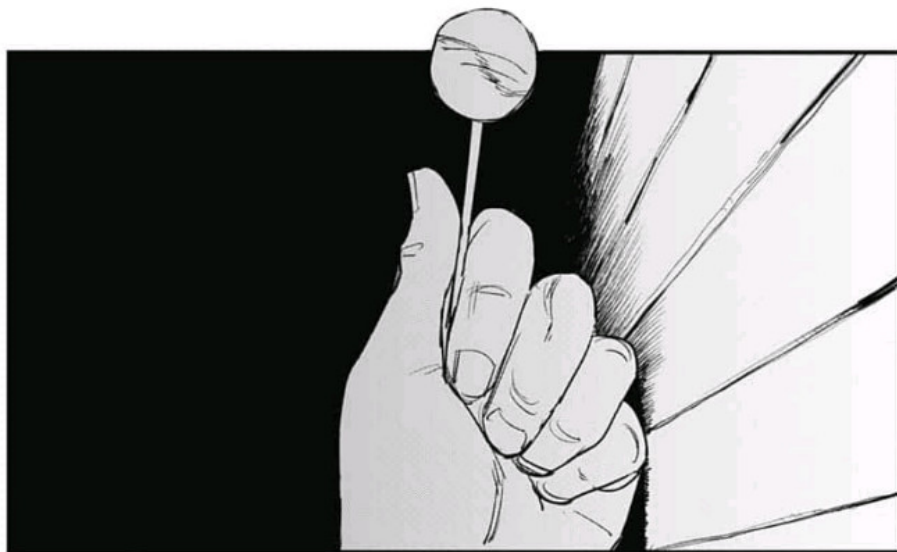
DESDE AHORA
HASTA QUE MUERAS,
TAMBIÉN EXPERIMENTARÁS
UN MONTÓN
DE SABORES.



SABE A CHUPA
CHUPS SABOR
SODA.

POR AHORA,
TU PRIMER BESO
INDIRECTO...

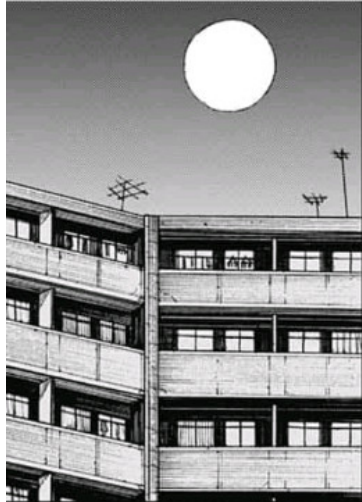
NO TENDRÁS
TIEMPO PARA
PENSAR EN EL
SABOR DEL VÓMITO.



PERO YO...
QUIERO
QUE MAKIMA
SEA LA
PRIMERA...

PROBABLEMENTE
HUBIERAS
QUERIDO
CONTINUAR,
¿CIERTO?

PERDÓN,
POCHITA...





LA COMIDA
EN SERIO
SABE BIEN
CUANDO PUEDES
MIRAR LAS
PERSONAS
DEBAJO DE TI
MIENTRAS COMES.



¿QUIÉN SE
COGERÍA A
LA CHICA
VÓMITO?!

YA DECIDÍ QUE
MAKIMA SERÍA
MI PRIMERA VEZ.



DENJI... ESTABA
EBRIA Y NO RECUERDO
NADA DE ANOCHE...

...NO ME
HICISTE
NADA,
¿VERDAD...?



YA QUE
ERES UN
MENOR, ¿PODRÍA
SER YO QUIEN
FUERA
A LA CÁRCEL!

¡FII!
¡BIEN!
¡BIEN!



LO QUE
ME RECUERDA...
¿TAMBIÉN TE
GUSTA MAKIMA?



PIENSO QUE
LA MAYORÍA
DE PERSONAS
SE SENTIRÍAN
INCÓMODAS EN
ESTE TIPO DE
SITUACIÓN Y SOLO
SE MARCHARÍAN.

ERES
ALGUIEN
RARO,
DENJI...

¿QUÉ?
LA COMIDA ES
GRATIS, ASÍ
QUE ¿POR
QUÉ ME IRÍA?



ENTONCES
REALMENTE
ME GUSTARÍA
LA MIERDA.



...¿INCLUSO
SI TUVIERA
UNA MIERDA DE
PERSONALIDAD?



EN
SEEEERIO
ME GUSTA.



HMMMMMM
...





ENTONCES
ME AYUDARÍAS
A CONSEGUIR
A AKI.

TE AYUDARÍA A
CONSEGUIR A
MAKIMA,



HUUUUH...

¡HAGÁMOSLO!

¡POR
SUPUESTO,
ESTOY
EN ELLO!



¿QUÉ TE
GUSTA DE
ÉL?

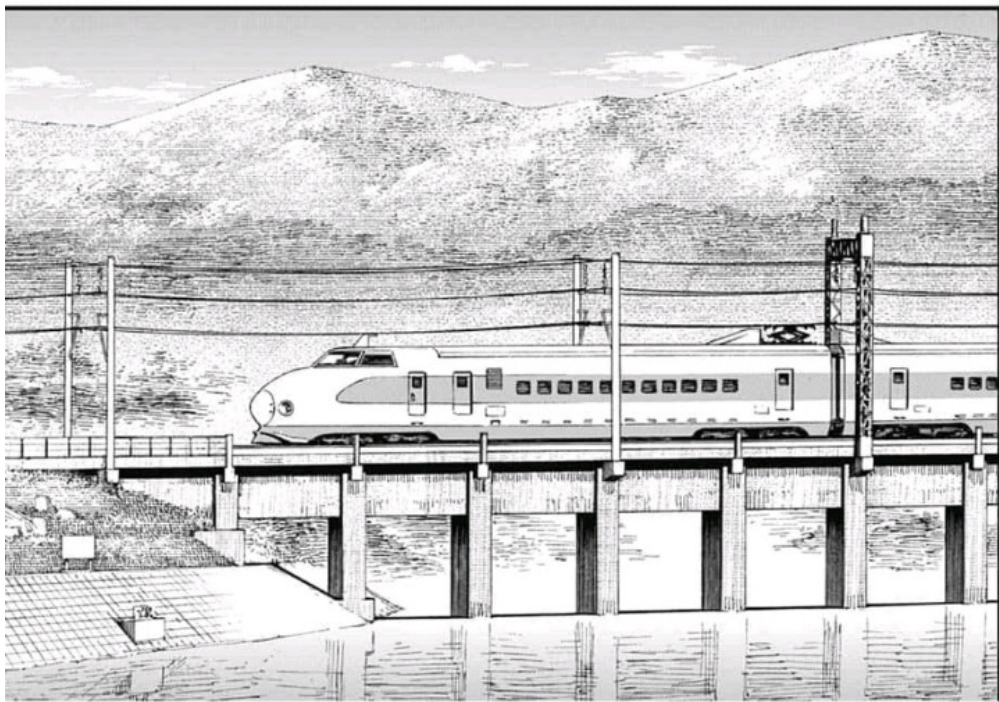
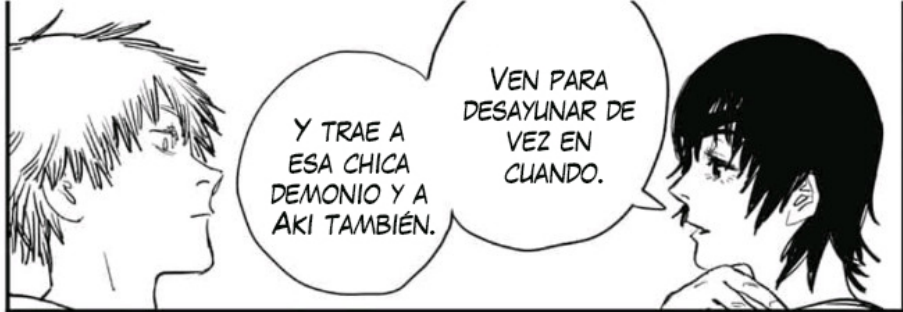


SU
APARI-
ENCIA.

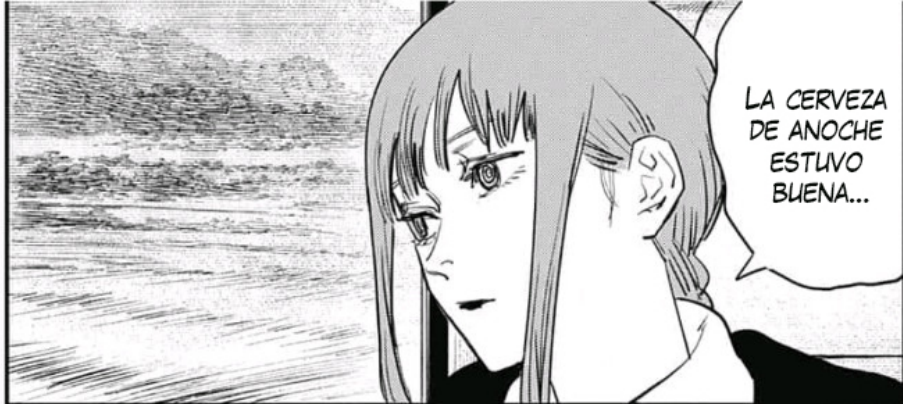


MUY BIEN,
ENTONCES, INICIANDO
DESDE HOY,
NO TENEMOS QUE
TRATARNOS COMO
MAESTRO Y APRENDIZ...

SEAMOS
AMIGOS.









AQUÍ EL
EQUIPO
C.

AQUÍ EL
EQUIPO
C.

VÁMONOS.

¡DE REPENTE
EL TERROR
EMPIEZA
OTRA VEZ...!



チェンソーマン

第22話

...おわり



Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

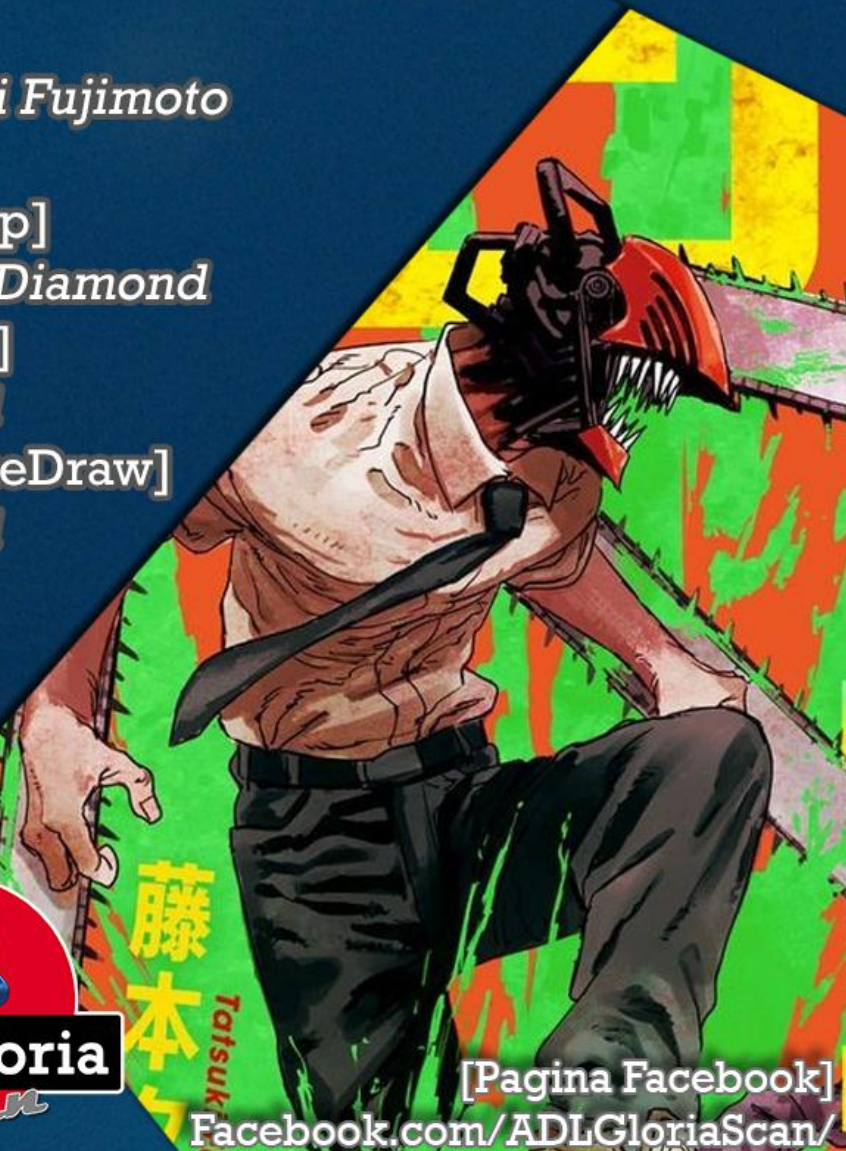
[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)

¡A ESPARCIR MUERTE!

¡HAZLOS PICADILLO!

⇒CAPÍTULO 23:
DISPARO⇒

¡REIMPRESIONES
DE LOS
DOS TOMOS!
¡GRACIAS POR LA
POPULARIDAD!

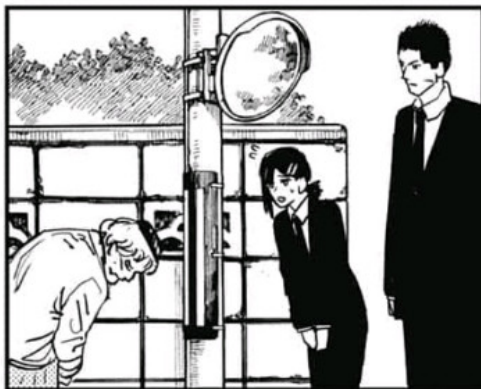
¡UN NUEVO
CAPÍTULO
EMPIEZA CON
PÁGINAS A COLOR!

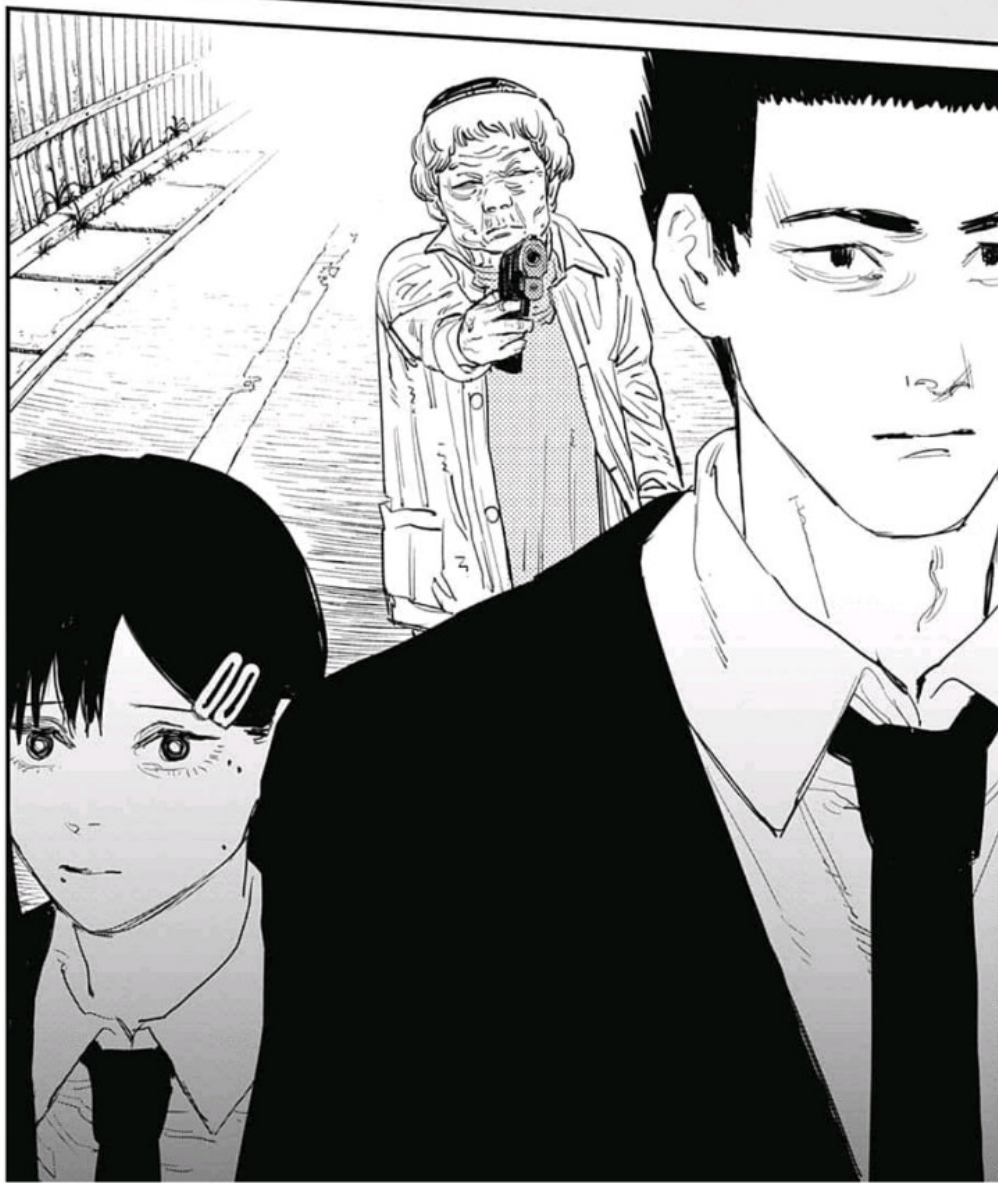
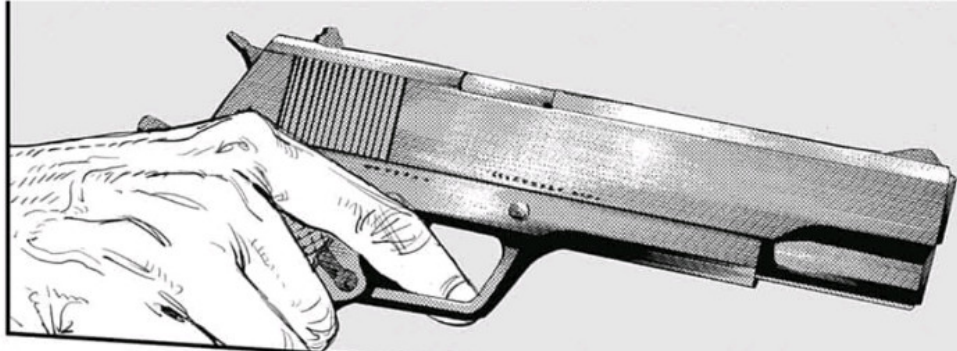
Tatsuki Fujimoto

チェンソーマン

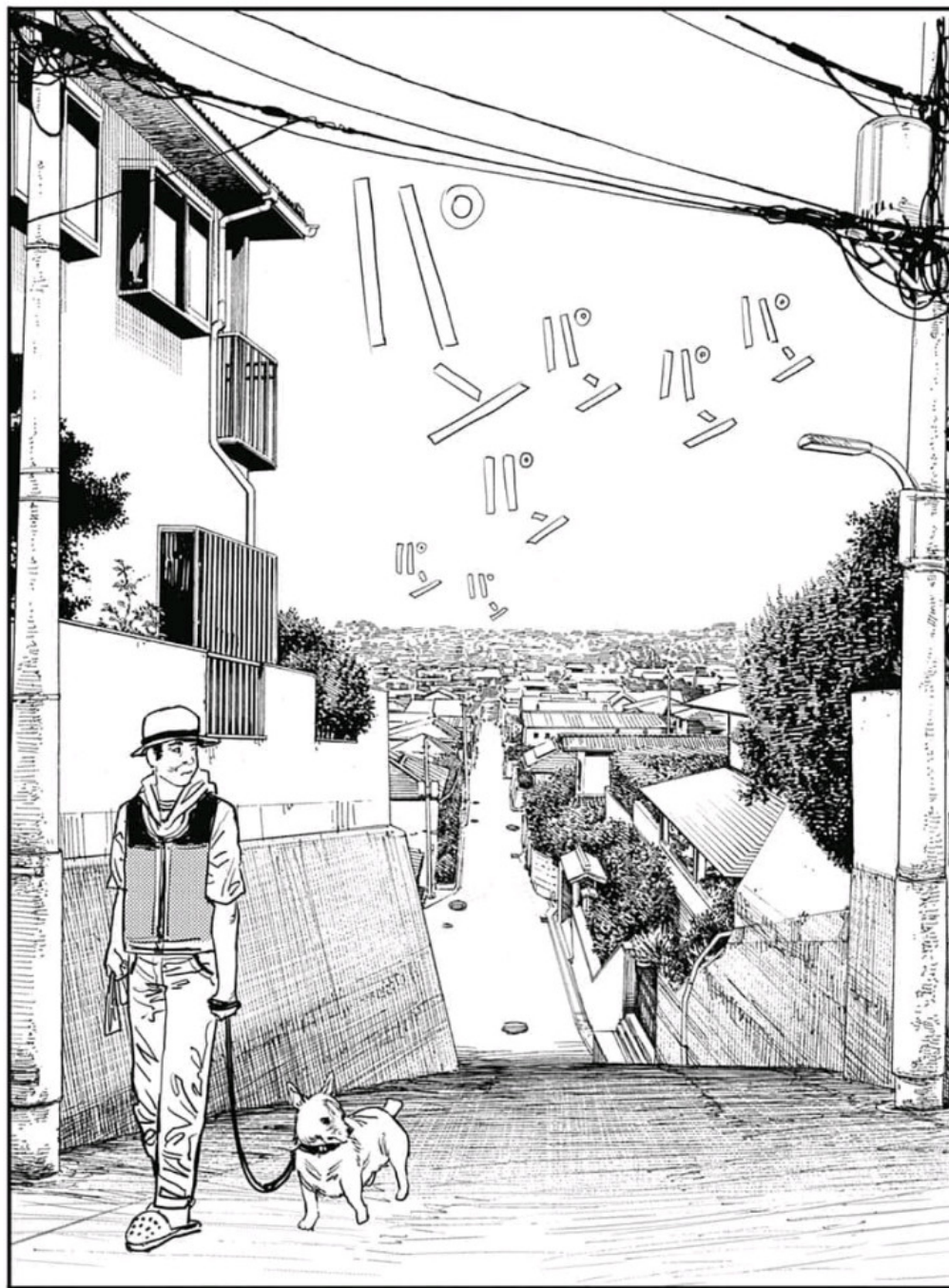
















LISTEDES
SE ESTÁN
ENGULLENDO
EL RAMEN.

¿NO SABE
HORRIBLE?



¿QUIÉN
ERES?



¡NO HABLES
COMO
SI ME
CONOCIERAS!

A MÍ ME
SABE BIEN.



LISTEDES
SIMPLEMENTE NO
RECONOCEN LOS
BUENOS DE LOS
MALOS SABORES.

BUENO, NO ES
COMO SI LO
PUDIESEN
CAMBIAR.

APARENTEMENTE SI SOLO
COMEN LA MISMA
CLASE DE COSAS DE
NIÑOS, LES ATROFIARÁ
EL SENTIDO
DEL GUSTO CUANDO
SEAN ADULTOS.



¿DEBE-
RÍAMOS
IRNOS?

¡PERO
SOY
FELIZ!



Y SI
PIERDEN EL
SENTIDO
DEL GUSTO,
SU VIDA NO
SERÁ FELIZ.



ME LLEVÓ
A TODA
CLASE DE
RESTAURANTES
LUJOSOS
PARA PROBAR
BUENA COMIDA.

MI VIEJO
ERA LA PERSONA
MÁS BUENA DE
ESTE MUNDO.



PODRÍAS CONTAR
CON LOS
DEDOS DE UNA
MANO LAS CHICAS
QUE HABÍA
ASESINADO,

PODRÍAS
DECIR QUE
PERSONAS
COMO ÉL ERAN
UN MAL
NECESARIO...

ÉL ERA UN
YAKUZA, PERO
ERA UN YAKUZA
JUSTO.



TODOS
LO AMABAN.
ÉL ERA UN
BUEN TIPO,
UN VERDADERO
HOMBRE
EDO, Y ASÍ,
Y ASÍ...

Y ÉL TOMARÍA EL
DINERO POR VENDER
DROGAS, PARA
COMPRAR LO QUE
QUISIERAS...





















Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

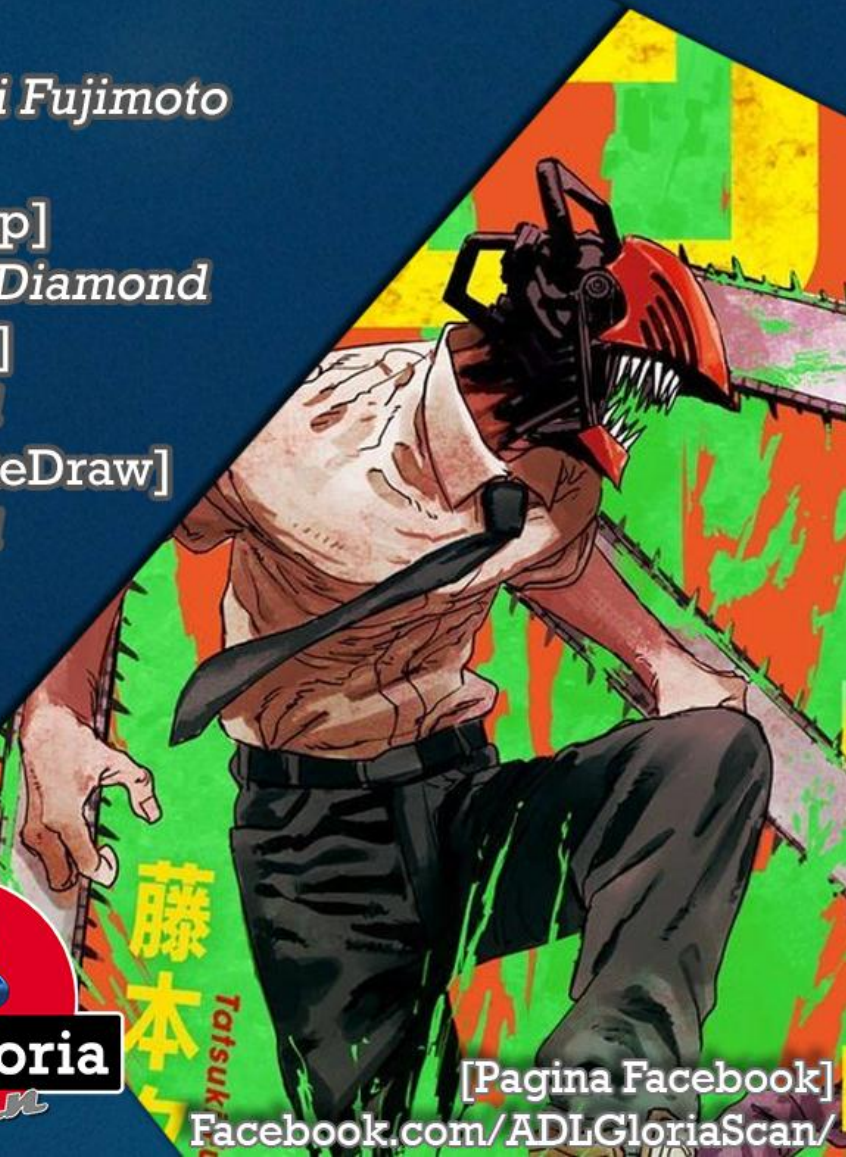
[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)

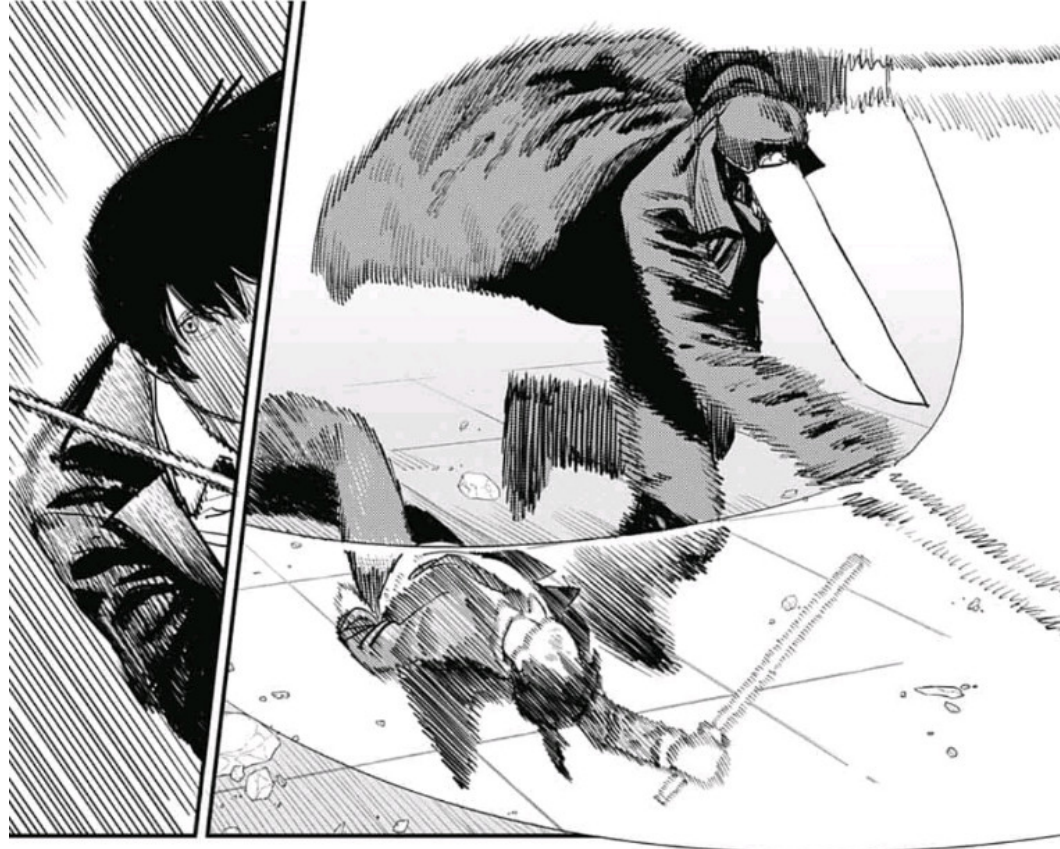
チェンソ

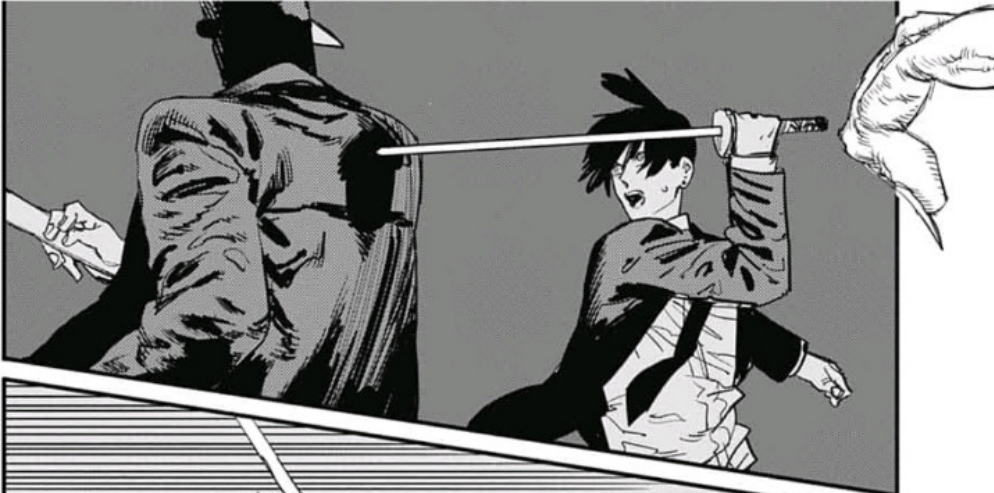
¡UN
CONTRA-
ATAQUE
LLENO DE
MALESTAR
E IRA!

CAPÍTULO 24:
MALDICIÓN



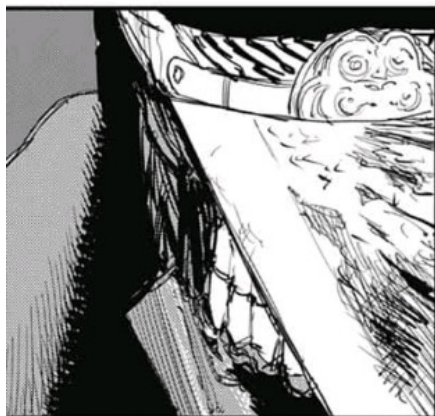








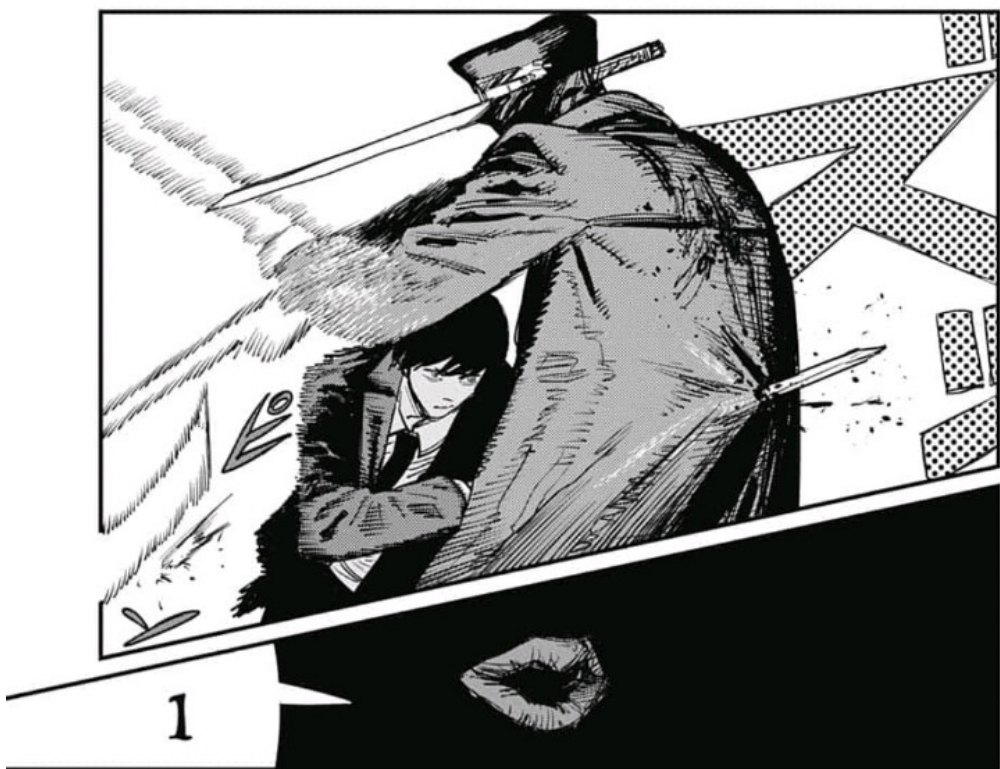
3







¡FUEGO!



1



ESTÁS
USANDO
ALGO MUY
SINIESTRO.

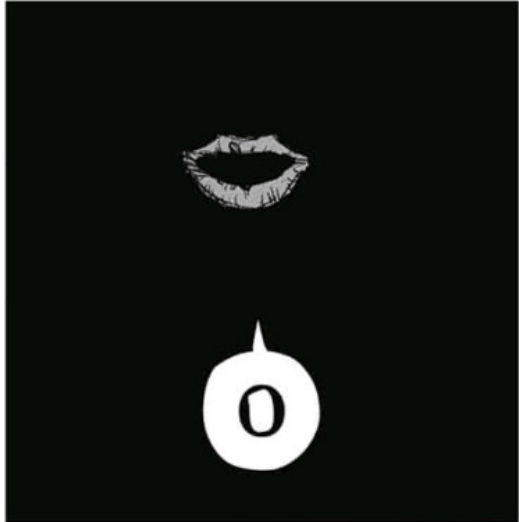


¡GAH!



¡MALDICIÓN!

¡ACÁBALO!





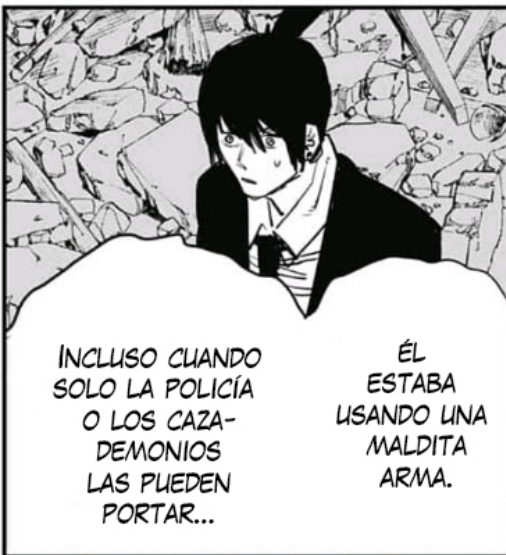


¡¿CÓMO
ESTÁ
HIMENO?!





DEBERÍAMOS
LLEVARLA
RÁPIDO CON
UN DOCTOR.



INCLUSO CUANDO
SOLO LA POLICÍA
O LOS CAZA-
DEMONIOS
LAS PUEDEN
PORTAR...

ÉL
ESTABA
USANDO UNA
MALDITA
ARMA.

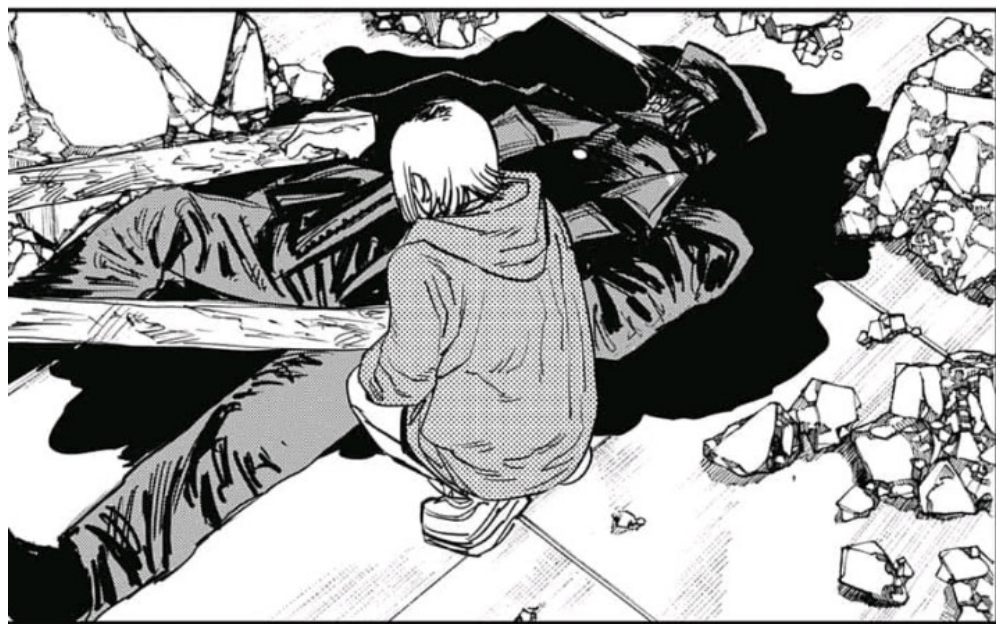


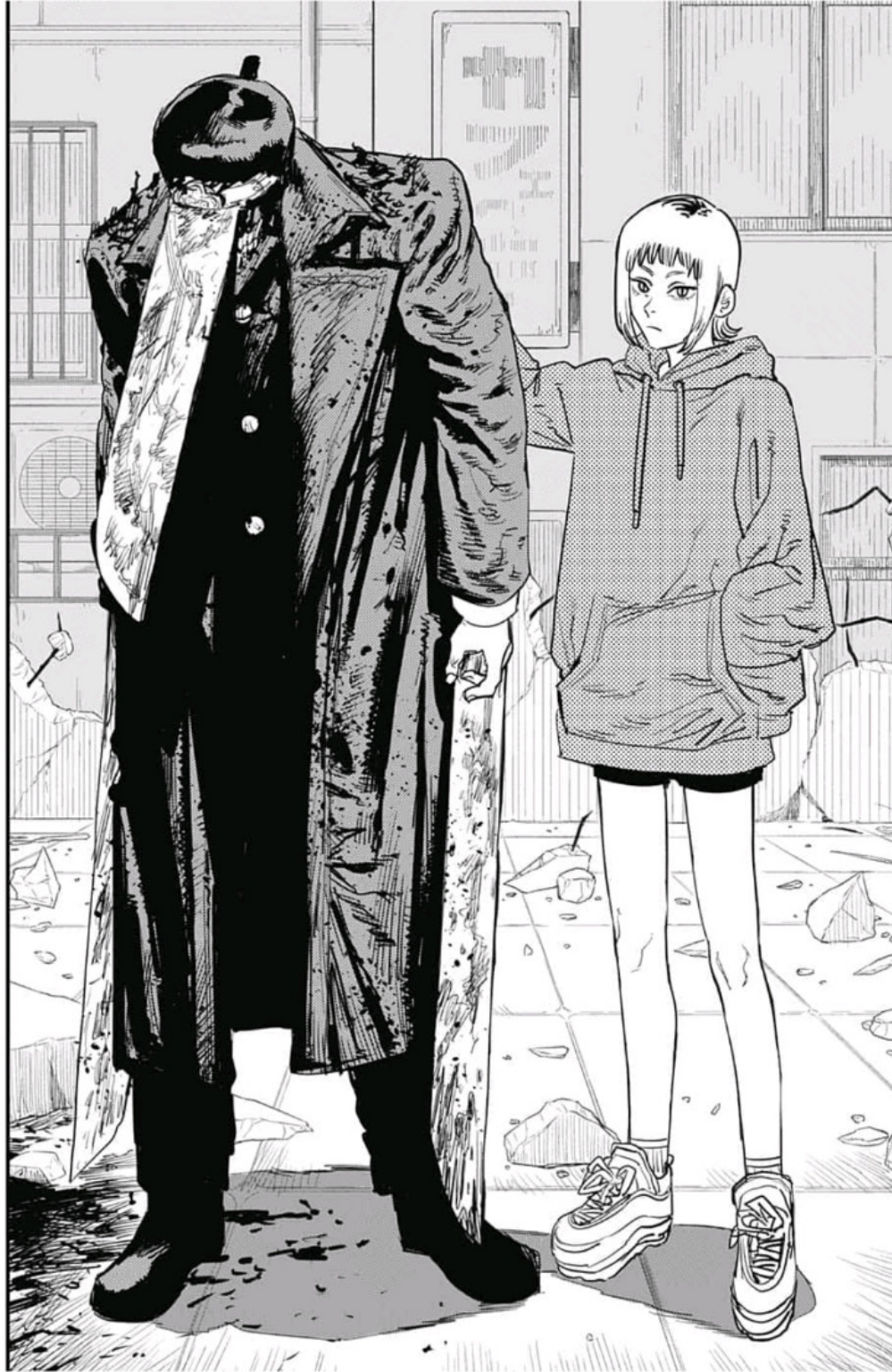
PRIMERO
LO PRIMERO.
ENCARGARNOS
DEL CUIDADO
DE HIMENO...



EL
DEMONIO
PISTOLA
QUIERE TU
CORAZÓN.















Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

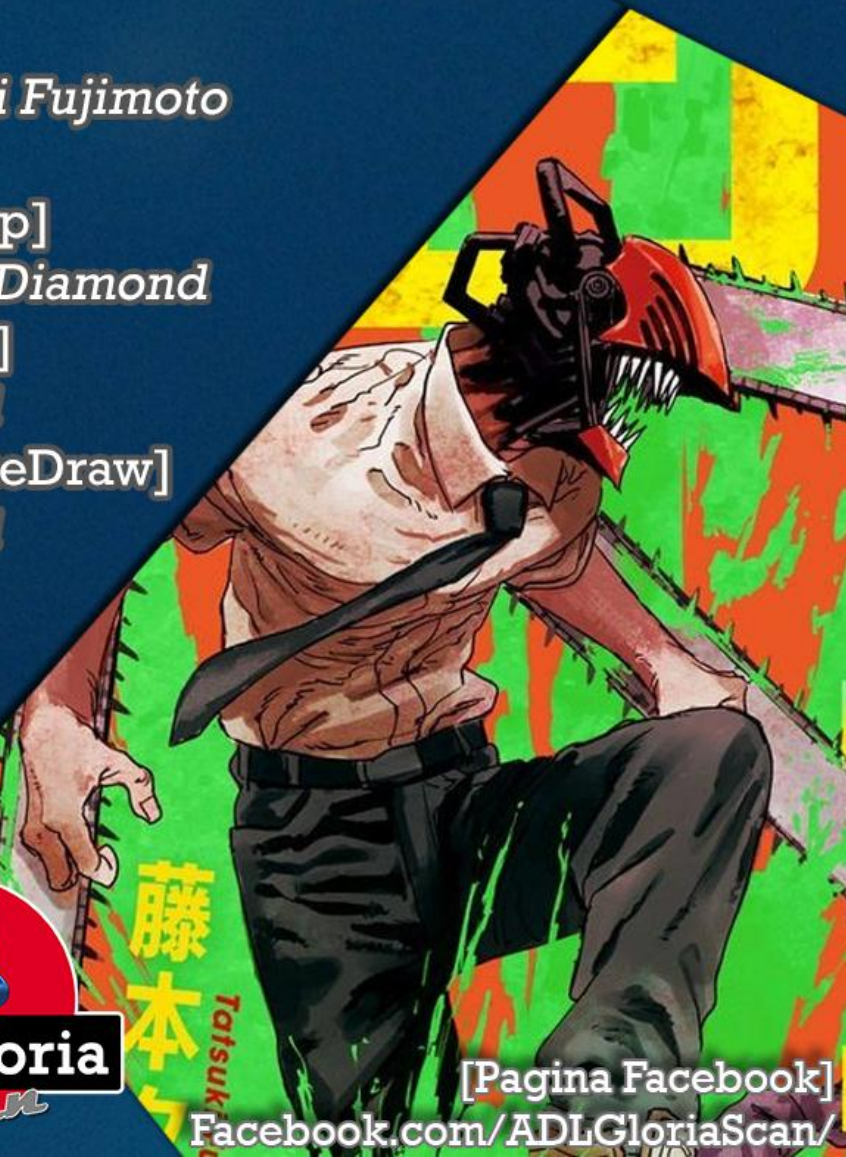
[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan



[Pagina Facebook]

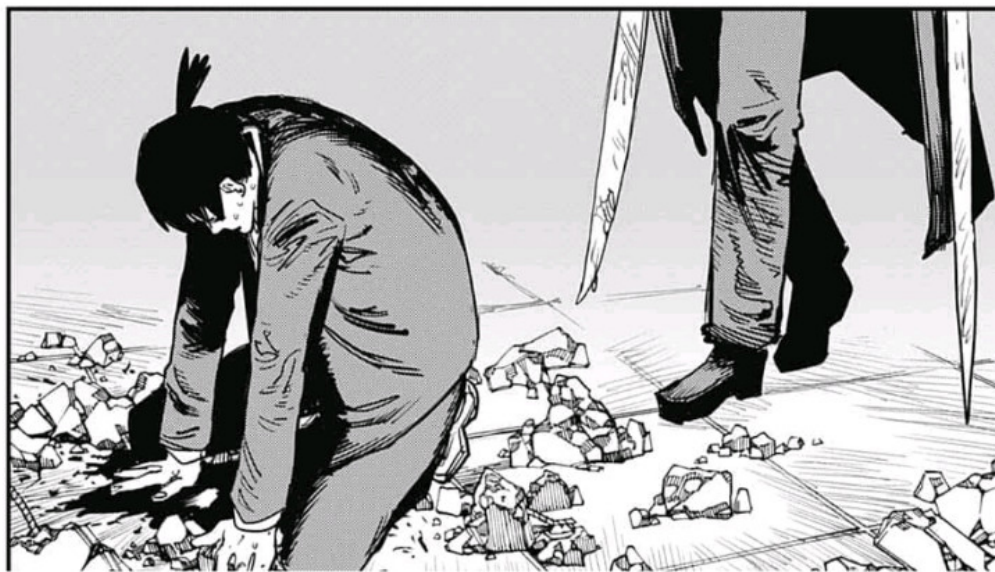
[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)

EN LO PROFUNDO DE LA DESESPERACIÓN, SACRIFICA TODO Y FLORECE POR UN MOMENTO.

CHAINSAWMAN



CAPÍTULO 25:
FANTASMA, SERPIENTE,
MOTOSIERRA









AKI AÚN
PUEDE LLORAR.





LOS
CAZA-DEMONIOS
ACOSTUMBRAN
MUCHO ESTAR
CERCA DE LA
MUERTE Y
SUS LÁGRIMAS
SE SECAN.

PERO
ÉL AÚN
LLORA
CON
FACILIDAD.



ES DIVERTIDO
DESDE QUE
ERA UN NOVATO
OBSERVANDO
VARIAS
MUERTES,

ÉL SEGUIRÍA
LLORANDO.



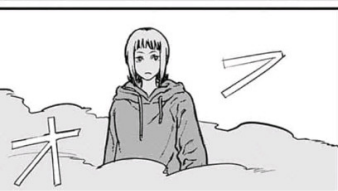
...DEBE SER LINDO
QUE LE IMPORTES
TANTO A
ALGUIEN COMO
PARA QUE
LLORE POR TI.

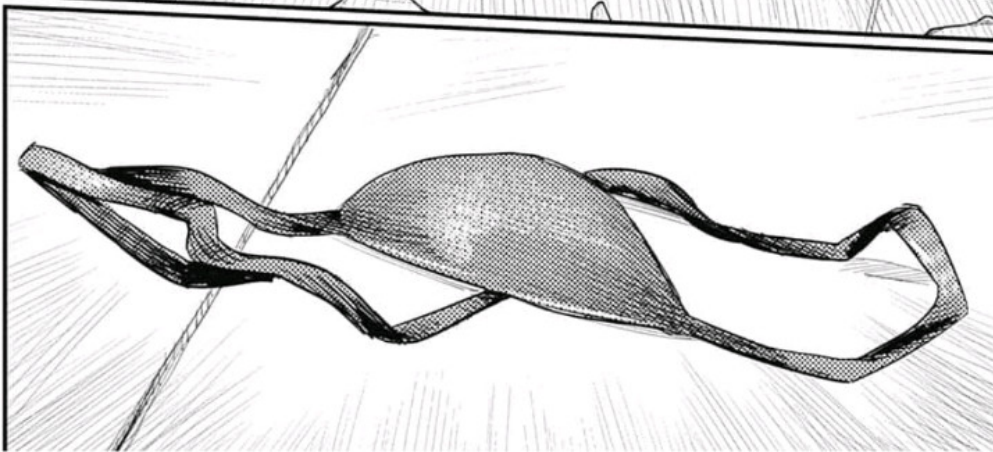


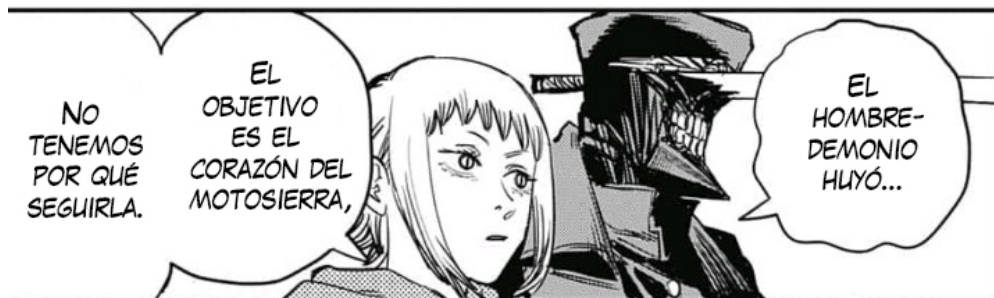












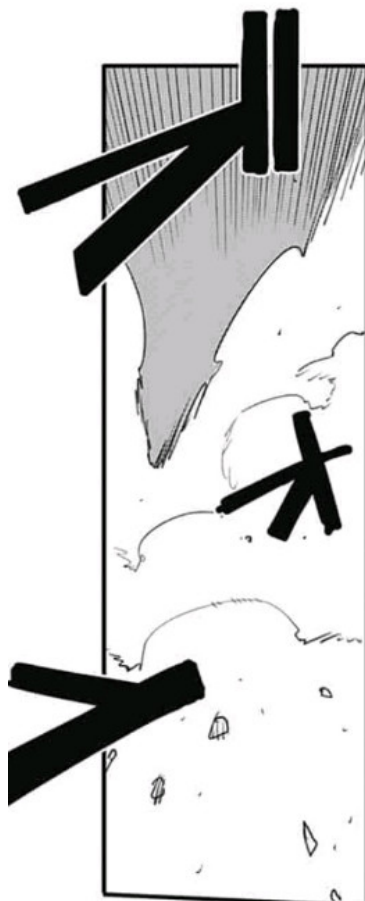
NO
TENEMOS
POR QUÉ
SEGUIRLA.

EL
OBJETIVO
ES EL
CORAZÓN DEL
MOTOSIERRA,

EL
HOMBRE-
DEMONIO
HUYÓ...







NO
LASTIMES EL
CORAZÓN.



LO CORTARÉ
POR LA MITAD
ESTA VEZ...



AL MENOS
PUEDO DECIR QUE
USTEDES, HIJOS DE
PERRA, SON
LOS MALOS.

NO
ENTIENDO BIEN
QUÉ PASA
AQUÍ, PERO

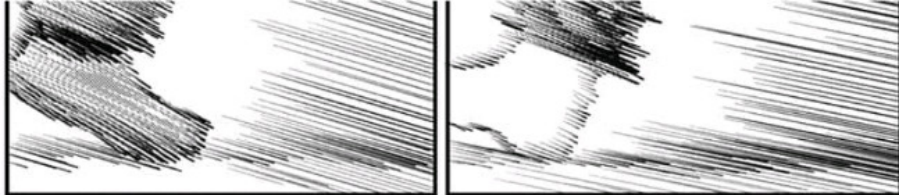


TE VOLVERÉ
A MATAR.



¡AMO A
LOS TIPOS
MALOS!

¡PORQUE NADIE
VA A EXTRAÑARLOS,
NO IMPORTA
CUÁN HORRENDAS
SEAN SUS
MUERTES!



IL Y A UN CHOQUE
ASESINO...!



チェーンソーマン

第25話

...おわり